

Rålis
Legal & safety

Legal notice

© Zound Industries International AB. All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as "Zound Industries".

Urbanears and the speaker product, packaging, logo and wordmark are intellectual properties of Zound Industries and may not be used without permission.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries, please visit the website: www.urbanears.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

Caution / Avis



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

Le symbole représentant un éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non-isolée à l'intérieur du produit qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.

Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Avertissement : Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas retirer la protection (ou le panneau arrière), car aucune pièce intérieure ne peut être réparée par l'utilisateur. Confier toute réparation à un professionnel qualifié.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

FCC statement

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information:
Zound Industries USA, Inc.
260 W 39th Street Suite 1101, New York, NY 10018, USA
Telephone number: 646-214-1003

IC statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standards(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

Exposure of humans to RF fields (RSS-102)

The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 5 clause 4. SAR tests are conducted using recommended operating positions accepted by the RSS with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency band without distance attaching away from the body.

Conformité des appareils de radiocommunication aux limites d'exposition humaine aux radiofréquences (CNR-102)

L'énergie émise par les antennes reliées aux cartes sans fil respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.1 du document CNR-102, version 5. Tests DAS sont effectués en utilisant les positions recommandées par la CNR avec le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées sans distance attacher loin du corps.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

기호별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용(비급) 전자파적합기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

※ 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Intel

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Anatel

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n.º 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito a proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site do ANATEL - www.anatel.gov.br

低功率電波輻射性電機管理辦法
第十一條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條低功率射頻電機之使用不得影響航空安全及公共安全。經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法使用，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

RO.7



English

Important safety instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12.  Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Warnings

- This is not a toy. Keep this product and its accessories away from young children.
- Follow the electrical and safety information on the underside of the product before installing or operating it.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not expose to dripping or splashing. Objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- Do not cover the product, as this may cause overheating.
- Placing your ears too close to the speaker could damage your hearing.
- Do not listen for an extended period of time at a high sound pressure level.
- Do not insert body parts or other objects into the bass port as this may result in injury.
- Do not install the product in an area that impedes access to the power source.
- The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily accessible.

- The internal battery is not end-user replaceable. Do not attempt to remove the battery from this product.
- Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, naked flame or similar.



This equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Installation & Connection

- Connect the product only to the correct mains voltage as shown on the equipment.
- Use only power cables of the type specified in the operating instructions or as marked on the product.
- Do not install this equipment in an confined or enclosed space. Maintain well-ventilated conditions during operation. The ventilation should not be impeded by covering openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the apparatus.

Disposal & recycling information

- Electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to a designated collection point  where they will be accepted free of charge or return them to your local retailer. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

For more information related to disposal and recycling, visit the website: www.urbanears.com

Disclaimer

Stated play time is calculated using a random selection of music, played at medium volume.

Declaration of conformity

Hereby, Zound Industries International AB, declares that this product is in compliance with 2014/53/EU.

Maximum RF transmit power: < 20 dBm.

For the declaration of conformity, please visit the following website: www.urbanears.com/doc

Designed in Stockholm • Produced in China

التركيب والوصل

- وصل المنتج القوطية الرئيسية الصحيحة فقط كما هو موضح على الجهاز.
- استخدم كابلات الطاقة من النوع المحدد في تعليمات التشغيل أو كما هو مذكور على المنتج.
- لا تبتذ الجهاز في مكان ضيق أو مغلق. حافظ على طرفي التوهج الجيدة أثناء التشغيل. يجب ألا توضع التوهج بتغطية المنافذ باستخدام أشياء مثل الصحف أو مفارش المائدة أو الستائر وغيرها من الصحف أو المفارش على الجهاز أو بالقرب منه.

معلومات التحصين من المنتج وإعادة تدويره

- يجب عدم التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية والطائرات والرافعات والذليل في النفايات المنزلية العامة. إعادة التدوير المناسبة الرجاء أخذ هذه المنتجات إلى مركز جمع النفايات المحدد حسب قسم قبيلها. يرجى تغطية أو إرجاعها إلى بائع التجزئة المحلي. إن التخلص الصحيح من المنتجات يحمي البيئة ويمنع آثارها السلبية على صحة الإنسان وعلى البيئة.

لمزيد من المعلومات عن التخلص وإعادة التدوير، قم بزيارة الموقع الإلكتروني: www.urbanears.com

إخلاء المسؤولية

يخمس وقت التشغيل المحدد اعتماداً على الاختيار العشوائي للموسيقى التي تم تشغيلها على المنتج. المتوسط للصوت مُصمَّم في ستوكهولم • تم إنتاجه في الصين

العربة

تعليمات السلامة المهمة

1. اقرأ هذه التعليمات.
2. احتفظ بهذه التعليمات.
3. اتبه إلى جميع التحذيرات.
4. اتبع جميع التعليمات.
5. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
6. نظف الجهاز بعناية جافة فقط.
7. لا يسد أي فتحات التهوية في المنتج. تحقق تعليمات المنتج.
8. لا تركه بالقرب من مصادر الحرارة مثل الأريزات، المدافئ، المواقد، أو الأفران الأخرى (ما في ذلك المصنخات) التي تطلق الحرارة.
9. لا تعرض المنتج للسوائل الفاسدة المتسقط أو قاسي الأثر، ضخم الفاسد المتسقط مغسوق، إضعافها أعرض الأثرى. وقصم قاسي الأثرى مشرقين وأوسى بأثرى تأثر. رتد الشفرة العرضية أو الراس الثالث لسلمته، إذا كانا متساويين في الارتفاع مائلين، استمر في كهيته لأسفل. المأخذ القديم.
10. علق حزامه سلك الطاقة من الوسول عليه أو الضبط عليه. خاصة عند الوقوسى، المأخذ، والنقطة التي تخرج منها من الجهاز.
11. استخدم فقط المصنخات/المرفقات المحددة من المصانع.
12.  استخدمه فقط مع عربة، قاعدة، حامل ثلاثي، إعادة، أو طاوله محددة من قبل المصنع، أو مع عربة من الجهاز. عند استخدام عربة أو طاولة، اجنر عدم تحريك العربة/المصنخات معاً حتى الإصابة بسبب السقوط.
13. أفضل هذا الجهاز أثناء الظروف الرطبة أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
14. دح كل أعمال الصيانة لكلاك الخدمة المظهر. هناك حاجة للصيانة في حال تعرض الجهاز للثقب بأي صورة، مثل تصدع سلك أو قاسي الطاقة أو استنكاب السوائل أو سقوط الأقسام داخل الجهاز أو تعرض الجهاز للثقب أو الرطوبة، أو كان لا يعمل بشكل طبيعي أو تعرض للسقوط.

تحذيرات

- هذا الجهاز ليس لعبة.
- عن الأطفال الصغار.
- يجب أتباع المعلومات الخاصة بالكهرباء والأمان الموجودة الجانب السفلى من المنتج قبل تركه أو تشغيله.
- تجنب خطر الحريق أو التصدع الكهربائي. لا تعرض هذا الجهاز للثقب أو الرطوبة، ولا تعرضه لظنراب الماء أو الرذاذ. يجب عدم وضع الأشياء الملوثة بالسوائل مثل البرقوس على الجهاز.
- لا تغط المنتج.
- لا تغط الجهاز فقد يسبب ذلك في زيادة الضوضاء.
- قد تضرر من وضع أذنيك بالقرب من السماعة.
- الأضرار بالسبب من قوة طوية وتعد مستويات ضغط صوتي عالي.
- لا تدلل أطراف الجسم أو الأقسام العرية في منقذ الجهاز. تجنب خطر الإصابة.
- لا تبتذ الجهاز في منطقة تعوق الوصول إلى مصدر الطاقة.
- استخدم المعبس الرئيسي كجهاز قفل. وفي جهاز القفل جازر للتحل على الدوام.
- الطارية بطيئة في استبدالها باستخدام الهاتف.
- لا تعرض إرابة الطاقة من هذا المنتج.
- لا تعرض الطارية لحرارة مفرطة مثل ضوء الشمس المباشر والهباء المكشوف أو ما شابه ذلك.

تصنر هذا الجهاز من الفينة الثانية أو جهاز كهربائي مزود عرزل. وقد ضمم بطريقة لا يتطلب معها اتصال آمن بخط أرضي كهربائي.



Български език

Важни указания за безопасност

1. Прочетете тези инструкции.
2. Загледате тези инструкции.
3. Спазвайте всички предупреждения.
4. Следвайте всички инструкции.
5. Не използвайте този апарат близо до вода.
6. Да се почиства само със суха кърпа.
7. Да не се блокират вентилационните отвори. Да се инсталира в съответствие с инструкциите на производителя.
8. Да не се инсталира близо до източници на топлина като радиатори, уреди за отопление на топлина или други апаратури (включително сушилватели), които генерират топлина.
9. Да не се премазва зашита на полимеризиращ и заземляващ щепсел. Полимеризиращ щепсел има две пластини, като едната е по-широка от другата. Заземляващ щепсел има две пластини и трета заземляваща. Широка пластини или третата пластини са поставяне за Вашата безопасност. Ако предоставеният щепсел не е подходящ за Вашия контакт, консултирайте се с електротехник за подмяна на отстарилия контакт.
10. Защетеете ذخарващия кабел от преминаване върху него или прищипване, особено при щепселите, буските и точице, където излизат от апаратурата.
11. Използвайте само приставки/аксесоари, посочени от производителя.
12.  Да се използва само с колчета, стойки, стативи, скоба или маса, посочени от производителя и продавани с апаратурата. Когато се използва юлчица или рязач, анимирайте при преместването им заедно, за да избегнете нараняване в резултат от преобръщане.
13. Изключете апаратурата по време на гръмотовични бури или когато не се използва продължително време.
14. При необходимост от сервизно обслужване се обръщайте към квалифициран сервизен персонал. Сервизно обслужване е необходимо, когато апаратурата е повредена по някаква причина, например, ذخарващият кабел е повреден, развална е течност върху нея. Паднали са предмети върху нея или е била изложена на дъжд или влага. Не работи нормално или е била изпусната.

Предупреждения

- Това не е играчка. Дръжте продукта и неговите аксесоари далеч от малки деца.
- Спазвайте информацията за безопасност при боране с електричество отолу на продукта, преди да го инсталирате или да работите с него.
- За да се намали риска от пожар или електрически удар, не използвайте този апарат на дъжд или влага. Не допускате да бъде намокрена или изпускана. Върху апаратурата не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като вода.
- Не използвайте продукта.
- Не покривайте продукта, тъй като това може да доведе до прегряване.
- Ако доближите ушите си прекалено близо до високоговорителя, това може да уреди Вашия слух.
- Не слушайте продължително време при високи нива на звука.
- Не поставяйте телесни части или предмети в порта за баскетосе поради риск от нараняване.
- Не инсталирайте този продукт в зона, която възпрепятства достъпа до източник на захранване.
- Захранващият щепсел се използва като разкачващо устройство. Последното трябва да се поддържа

- в изправност.
- Вързешата батерия не може да се сменя от крайния потребител. Не опитвайте да изваждате батерията от този продукт.
- Не излагайте батерията на прекомерна топлина, като пряка слънчева светлина, открити пламци или подобни.



Това оборудване е Class II или двойно изолиран електрически уред. То е разработено по такъв начин, че не е необходимо обезопасяване за електрическо заземляване.

Инсталация и свързване

- Свържете продукта само към правилно мрежово напрежение, както е показано върху оборудването.
- Използвайте само захранващи кабели от вида, посочени в оперативните инструкции или както е отбелязано върху продукта.
- Не инсталирайте това оборудване в затворени или вградени пространства. По време на работа осигурете добра вентилация. Вентилацията не трябва да се възпрепятства чрез покриване на отворите с предмети като вестници, покривки, завеси и др.
- Върху или близо до апаратурата не трябва да се поставят източници на открит огън като запалени свещи.

Информация относно изхвърляне и рециклиране

- Електрически продукти, кабели, батерии, опашки и ризиковества не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Моля, с цел подходящо рециклиране, предайте тези продукти в събретелен пункт, където те ще бъдат приети безплатно или ги върнете на Вашия местен търговец на дребно. Правилното унищожаване на отпадъците ести ресурси и предотвратява отрицателните ефекти върху човешкото здраве и околната среда.

Посетете уебсайта: www.urbaneers.com за повече информация, свързана с изхвърлянето и рециклирането

Отказ от отговорност

Посоченото време за работа е изчислено като е използвана случайна селекция на музика, възпроизвеждана със средна сила на звука.

Декларация за съответствие с изискванията на ЕС

С настоящото Zound Industries International AB декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

Максимална предавателна мощност RF (радиочастота): < 20 dBm.

За декларацията за съответствие, моля, посетете следния уеб сайт: www.urbaneers.com/doc

Проектирано в Стокхолм | Произведено в Китай

Čeština

Důležité bezpečnostní pokyny

1. přečtěte si tyto pokyny.
2. Uchovejte tyto pokyny.
3. Vždyjte pozornost všem varováním.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte přístroj ve vlhkém prostředí.
6. Čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Nezakrývejte větrací otvory. Instalujte podle pokynů výrobce.
8. Neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, např. radiátorů, vývodů tepla, kamen či jiných zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
9. Neobcházíte bezpečnostní opatření v podobě polarizované nebo uzemněné zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva nožové konektory, z nichž jeden je větší než druhý. Uzemněná zástrčka má dva nožové konektory a třetí zemniční kolík. Širší nožový konektor nebo třetí kolík slouží jako bezpečnostní prvek. Pokud se domáá zástrčka nehodí do vaší zásuvky, obraťte se na elektrotechnika a vyžádejte si výměnu zástrčky zásuvky.
10. Nešlepte na napájecí šňůru a chráňte ji před škřípnutím, zejména v místě zástrček, zásuvek a v místě jejich výstupu z přístroje.
11. Používejte pouze příslušenství uvedené výrobcem.
12.  Používejte pouze s vozíkem, stojánkem, stativem, držákem nebo stolem uvedeným výrobcem nebo prodávaným spolu s přístrojem. Pokud používáte vozík nebo regál, při přemísťování soupravy vozíkem s přístrojem buďte opatrní, abyste zamezili úrazu způsobenému převrácením.
13. Při bouřkách nebo při dlouhodobém odstavení přístroje odpojte přístroj ze zásuvky.
14. Veškerý servis včetně kvalifikačním technikům. Servis je vyžadován při jakémkoliv poškození přístroje, např. při poškození napájecí šňůry nebo zástrčky, rozliti tekutiny na přístroj nebo při vniknutí předmětů do přístroje, v případě výstupu nefungující normálně nebo spadl na podlahu.

Varování

- Nejeďte se o hracku. Produkt a příslušenství uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- Před instalací a provozem produktu se řiďte elektrickými a bezpečnostními informacemi uvedenými na jeho spodní straně.
- Děsí e vlhkost zvyšují riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Produkt nevystavujte kapající nebo stříkající kapalinou. Na zařízení nepokládejte předměty naplněné kapalinami (např. vazy).
- Přístroj nesmí upadnout na zem.
- Produkt nepřikrývejte, mohlo by dojít k přehřátí.
- Nepřikládávejte uši příliš blízko reproduktoru, mohlo by se poškodit sluch.
- Neposlouchajte delší dobu při vysoké hlasitosti. Nestrkejte do basového otvoru žádné části těla nebo předměty. Hrozí nebezpečí úrazu.
- Neinstalujte v místech, které omezují přístup ke zdrojům napájení.
- Síťová zástrčka se používá jako odpojovací zařízení. Odpojovací zařízení musí zůstat připravené k provozu.
- Vestavěná baterie není vyměnitelná koncovým uživatelem. Nepokládejte baterii z tohoto produktu.

- Nevystavujte baterii nadměrnému teplu (např. přímému slunci, otevřenému ohni apod).



Toto zařízení je zařízení třídy II nebo elektrické zařízení s dvojitou izolací. Bylo zkonstruováno tak, aby nevzalovala bezpečnostní přípojnicí k uzemnění.

Instalace a připojení

- Produkt připojujete pouze ke správnému síťovému napětí, jak je uvedeno na zařízení.
- Použijte pouze napájecí kabely typu uvedené v provozních pokynech nebo označeného na produktu.
- Neinstalujte toto zařízení v uzavřených prostorách. Za provozu dobře větrejte. Proudění vzduchu nesmí bránit předměty jako noviny, ubrusy, záclony atd.
- Na produkt nebo do jeho okolí nepokládejte žádné zdroje otevřeného ohně (např. zapálené svíčky).

Informace o likvidaci a recyklování

- Elektrické produkty, kabely, baterie, balení a návody nevahujte spolu s běžným komunálním odpadem. Řádnou recyklaci těchto produktů zajistíte na označených sběrných místech, která je bezplatně přístupná, případně je vrátíte místnímu producentovi. Řádné odstranění produktů šetrí přírodní zdroje a snižuje negativní dopady na lidské zdraví a životní prostředí.

Další informace týkající se likvidace a recyklace naleznete na webové stránce www.urbaneers.com.

Vyhlášení odpovědnosti

Uvedená data převrhávají je vypočítána pomocí náhodného výběru hubby převrhávání při střední hlasitosti.

Přihlášení o shodě

Tímto společností Zound Industries International AB prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Maximální výsílací výkon: < 20 dBm.

Prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: www.urbaneers.com/doc

Design vytvořen ve Stockholmu • Vyrobeno v Číně

Dansk

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Læs disse instruktioner
2. Behold disse instruktioner
3. Overhold alle advarsler
4. Følg alle instruktioner
5. Brug ikke denne enhed tæt ved vand
6. Rengør kun med et håndklæde
7. Bloker ingen ventilationsåbninger. Installer i overensstemmelse med producentens anvisninger.
8. Installer ikke tæt ved værmøkkeler såsom radiatorer, indblåsingsriste, ovne eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme.
9. Omgå ikke sikkerhedsfunktionerne af hverken det polariserede stik eller det jordforbindelse. Et polariseret stik har to ben, hvor et er bredere end det andet. Et stik til jordbindelse har to ben og et tredje jordben. Det tredje ben og jordbenet medfølger for din sikkerheds skyld. Hvis det medfølgende stik ikke passer til stikkontakten, skal du kontakte en elektriker for at udskifte det forældede stik.
10. Beskyt strømkablet mod at blive trådt på eller knæet, specielt ved stik, stikdåser og/eller udgør fra enheden.
11. Brug kun tilbehør/ekstraudstyr anført af producenten.
12. Brug kun med vogn, stativ, konsol eller bord, der anbefales af producenten eller sælges med enheden. Når der anvendes en vogn eller stativ, skal vogn/enheden flyttes forsigtigt for at undgå skade, hvis den vælter.
13. Frakobl enheden under tordenvejr, eller når den ikke benyttes i længere tid.
14. Overlad al reparation til kvalificeret personale. Reparation er påkrævet, når enheden er blevet beskadiget på nogen måde, såsom når et ledning eller stikket er beskadiget, der er spildt væske eller der er faldet genstande ned i enheden, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller der forekommer et problem.

Advarsler

- Dette er ikke et legebøj. Hold produktet og dets ekstraudstyr væk fra små børn.
- Følg elektronisk og sikkerhedsoplysningerne på undersiden af produktet, før du installerer eller betjener det.
- For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må denne enhed ikke udsættes for regn eller fugt. Må ikke udsættes for dryp eller sprøjt. Vaskeflade genstande, eksempelvis vaser, må ikke placeres oven på apparatet.
- Tag ikke produktet.
- Produktet må ikke tilsluttes, da det kan skabe overophedning.
- Hvis du placerer dine ører for tæt på højttaleren, kan det skade din hørelse.
- Lyt ikke i en længere periode ved et højt lydtryk.
- For at undgå skader må kropsd dele eller genstande ikke indsættes i bosporten.
- Installer ikke produktet på et sted, der hindrer adgang til strømkablet.
- Stikket bruges som afbryder, og afbryderen skal være let at betjene.
- Det interne batteri er ikke en del, som kan udsættes for brugeren. Forsøg ikke at fjerne batteriet fra dette produkt.

- Du må ikke udsætte batteriet for overdreven varme, såsom direkte sollys, en utildækket flamme eller lignende.



Denne enhed er en klasse II eller dobbeltisoleret elektrisk enhed. Den er designet på en sådan måde, at den ikke kræver en sikkerhedsforbindelse til elektrisk jord.

Installation og tilslutning

- Tilslut kun produktet til den korrekte spænding som vist på enheden.
- Brug kun strømkabler af typen angivet i betjeningsvejledningen eller som er angivet på produktet.
- Du må ikke installere dette udstyr i et lille eller lukket rum. Sørg for ordentlig ventilation under betjening. Ventilationen må ikke forhindres ved at tildække ventilationsåbninger med genstande som aviser, dage, gardiner osv.
- Ingen åben ild, såsom tændte stearinlys, må anbringes på enheden.

Bortskaffelses- og genbrugsinformation



Elektriske produkter, kabler, batterier, emballage og manualen må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. For korrekt bortskaffelse skal du medtage disse produkter til en genbrugsstation, hvor de vil blive accepteret gratis, eller returnere dem til din lokale forhandler. Korrekt bortskaffelse af produkter sparer ressourcer og forhindrer negative påvirkninger på folkesundheden og miljøet.

For mere information om bortskaffelse og genbrug, besøg hjemmesiden: www.urbanears.com

Ansvarsforklare

Den angivne spænding bekræftes ved at bruge et tilfældigt udvalgt af musik tilførelse med middel lydtryk.

Overensstemmelseserklæring

Zound Industries International AB erklærer hermed, at dette produkt overholder direktiv 2014/53/EU.

Maksimal RF-sendeefekt: < 20 dBm.

For erklæringen om overensstemmelse, se venligst følgende website: www.urbanears.com/doc

Designet i Stockholm – Fremstillet i Kina

Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Nehmen Sie alle Warnungen ernst.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Achten Sie darauf, keine Lüftungsöffnungen zu blockieren. Folgen Sie bei der Installation den Anweisungen des Herstellers.
8. Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmepumpen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker), die Wärme erzeugen.
9. Setzen Sie sich Ihrem Schutz vorgesehenen Sicherheitsmechanismus des gepolten Steckers oder Schukosteckers nicht außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, wobei einer breiter als der andere ist. Ein Schukostecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breitere Stift oder der dritte Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, fragen Sie einen Elektriker nach einem Ersatz für die veraltete Steckdose.
10. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darauf stehen oder gehen kann und es nicht eingeklemmt wird, vor allem im Bereich von Steckern und Steckdosen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät hervortritt.
11. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das der Hersteller empfiehlt.
12. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller spezifizierten oder mitverkauften Wagen, Ständer, Dreifuß, Tisch oder der vom Hersteller spezifizierten Halterung. Wenn ein Wagen oder Regal verwendet wird, lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie den Wagen mit dem Gerät darauf schieben, um Verletzungen durch Kippen zu vermeiden.
13. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder während langer Zeiträume, in denen das Gerät nicht gebraucht wird vom Netz.
14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, falls zum Beispiel das Stromversorgungs-kabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.

Warnung

- Dies ist kein Spielzeug. Das Produkt und sein Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Beachte vor Einrichtung oder Inbetriebnahme die Hinweise zu Elektrizität und Sicherheit auf der Unterseite des Produkts.
- Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Gerät darf keinen Flüssigkeiten, etwa durch Tropfen oder Spritzen, ausgesetzt werden. Mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Vasen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Produkt nicht fallen lassen.
- Das Gerät darf nicht abgedeckt werden, da dies zu

- einer Überhitzung führen kann.
- Durch einen zu geringen Abstand deiner Ohren zum Lautsprecher kann dein Gehör geschädigt werden.
- Nicht über einen längeren Zeitraum mit einem hohen Schalldruckpegel hören.
- Keine Körperpartien oder Gegenstände in die Bauseflexion stecken. Es besteht ein Verletzungsrisiko.
- Nicht in einem Bereich anschließen, der den Zugang zu Steckdosen behindert.
- Der Hauptstecker wird als Trennvorrichtung verwendet. Dies muss immer bereitgestellt sein.
- Der eingebaute Akku kann nicht durch den Benutzer ausgetauscht werden. Versuchen Sie nicht, den Akku von diesem Produkt zu entfernen.
- Der Akku darf keiner übermäßigen Hitze, wie direktem Sonnenlicht, offener Flamme oder Ähnlichem, ausgesetzt werden.



Dieses Gerät ist ein Klasse-II- oder ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät. Es wurde auf isolierte Weise konzipiert, es gibt keine elektrischen Sicherheitsverbindungsanschlüsse erforderlich.

Installation und Anschluss

- Den aktiven Lautsprecher nur an die richtige Netzspannung, wie auf dem Gerät angezeigt, anschließen.
- Nur Netzstecker verwenden, die in der Betriebsanleitung angegeben oder auf dem Produkt markiert sind.
- Dieses Gerät darf nicht in engen oder geschlossenen Räumen aufgestellt werden. Während der Verwendung ist eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Die Belüftung sollte nicht durch Bedecken der Öffnungen mit etwa Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen usw. verhindert werden.
- Es dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt oder in der Nähe des Geräts platziert werden.

Informationen zur Entsorgung und zum Recyceln

- Elektrische Produkte, Kabel, Batterien, Verpackungen und das Handbuch dürfen nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung dieser Produkte bitte an eine dafür vorgesehene Sammelstelle, wo sie kostenlos angenommen werden, oder bringe sie zum örtlichen Händler zurück. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts schon Ressourcen und verhindert negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

Weitere Informationen zum Entsorgen und Recyceln finden Sie auf der Website: www.urbanears.com

Haftungsausschluss

Die angegebene Spieldauer wird basierend auf einer zufälligen Musikauswahl bei mittlerer Lautstärke kalkuliert.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Zound Industries International AB, dass dieses Produkt den Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Maximale RF-Sendeleistung: < 20 dBm.

Um die Konformitätserklärung zu lesen, besuche bitte die folgende Website: www.urbanears.com/doc

Entworfen in Stockholm - Produziert in China

Eesti

Tähtsad ohutusjuhised

1. Lugege need juhised läbi
2. Hoidke need juhised alati
3. Pange kõiki hoiatusid tähele
4. Järgige kõiki juhiseid
5. Ärge kasutage seda seadet vee lähedal
6. Puhastage ainult kuiva lapiga
7. Ärge lõikake ventilatsioonivassid. Paigaldage tootja juhiste kohaselt.
8. Ärge paigaldage kuumasillikate, radiaatorite, kuumahõõpuriite, pliidide vms seadmete (sh vümenidite) lähedusse.
9. Ärge manipuleerige polariseeritud või maanduspistikku ohutusmehhanismi. Polariseeritud pistikku on kaks metallkontakti, üks laiem ja teine kitsam. Maanduspistikku on kaks metallkontakti ja liisk maanduskontakt. Laitem kontakt ehk maanduskontakt on ahte nõuetu teie ohutuse tagamiseks. Kui kaasasolev pistik ei sobi teie pistikupessa, pidage nõu elektrikuga ja laske vananenud pistikupessa välja vahetada.
10. Kaitske toitejuht pealeastumise ja pitsitamise eest, eelkõige pistiku, pikendusjuhtmete või seadme ja juhtme ühenduskohtade piirkonnas.
11. Kasutage ainult tootja määratud tarvikuid/lisaseadmeid.
12.  Kasutage ainult tootja määratud või koos seadmega müüdatavat kätse, alust, stabiilseid kandvaid või laude. Käru kasutate kätse või rataselt riivilt, olge kätse kasutamise ajal ettevaatlik, et need ei liigeks ümber ega põhjustaks vigastusi.
13. Äikes tormide ajal vältige kasutada pikka aega ega kasuta, eemaldage see vooluvõrgust.
14. Laske kõik teenindustööd teha kvalifitseeritud teenindustöötajatel. Teenindus on vajalik, kui seade on mis tahes viisil kahjustatud saanud, näiteks kui toitejuht või pistik on kahjustatud, seadmele on sattunud vedelikku või on sellele kukkunud esemeid, seade on oluliselt vihma või niiskuse käes, ei tööta tavapäraselt või on maha kukkunud.

Hoiatused

- Tegemist ei ole mänguasjaga. Hoidke toode ja tarvikud laste käeulatuses eemal.
- Enne toote paigaldamist või kasutamist järgige selle alumiiniumi olemasolevat elektrilist ja ohutusinformatsiooni.
- Tulekahju- ja elektrilöögiohu vältimiseks ärge hoidke seadet vihma ega niiskuse käes. Hoidke seadet liikuva ja pritsiva vee eest. Seadmele ei tohi asetada veeiga täidetud esemeid, näiteks vaase.
- Ärge laske seadmel maha kukkuda.
- Ärge katke toode ette kinni, sest see võib põhjustada ülekuumenemist.
- Kui hoiate kõrva kõrvalt liiga lähedal, võib see kahjustada teie kuulmist.
- Ärge kuulake pikka aega suure hällitugevusega.
- Vigastusohu tõttu ärge sisestage basillikarilisse kehaosi ega esemeid.
- Ärge paigaldage toodet kohta, kus on piiratud liigpäästetavale.
- Kuna elektripistikku kasutatakse väljalülitamisena, peab see olema hõlpsasti juurdepääsetav.
- Lõppkasutaja ei saa sisetestikut vahetada. Ärge üritage aku sellist seadmetest eemaldada.
- Ärge hoidke akut liigse kuumuse käes, st otsestesse päikesevalguses, lahitse leegi lähedal vms kohas.



Käesolev seade on II klassi tagel-
tisolatsiooniga elektriseade. See on
konstrueeritud nii, et ohutusühendust
elektrimaandumuse pole tarvis.

Paigaldamine ja ühendamine

- Ühendage toode ainult seadmel märgitud pingega vooluvõrku.
- Kasutage ainult kasutusjuhistes või tootel märgitud tüüpi toitejuhtmeid.
- Ärge paigaldage seadet piiratud või suletud ruumi. Töötamise ajal peab ruum olema hästi ventileeritud. Ärge tõkstage ventilatsiooni, kattes seadme avad kinni näiteks ajalehtedega, laudina, kardinate või muu sellisega.
- Seadmele ega selle lähedusse ei tohi asetada lahitse leegi allikaid, näiteks süüdatud küünlaid.

Teave utiliseerimise ja ringlusvõtte kohta

- Elektriseadmeid, juhtmeid, akusid, pakendeid ja käsiraamatut ei tohiks viatada olmeprügi hulka. Ringlusvõttuks viige nimetatud tooted ettenähtud kogumis-
 punkti, kus need võetakse vastu tasuta, või tagastage need kohalikele jaemüüjatele.
- Toodete korrektne kõrvaldamine säästab ressursse ning annab kahjuliku mõju inimestele ja keskkonnale.

Täiendavad teavet utiliseerimise ja ringlusvõtte kohta leiate veebisaidil www.urbanears.com.

Lahitlitis

Esitatud taasesituse arvamisel on kasutatud juhulikulit voolitud mussiikut, mida taasesitid keskmiselt heituevusel.

Vastusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab Zund Industries International AB, et see toode vastab direktiivile 2014/53/EL.

Maksimaalne raadiosageduslikki edastusvõimsus: < 20 dBm.

Vastusdeklaratsiooni lugemiseks külastage palun järgmist veebisaiti: www.urbanears.com/doc

Kujundatud Stockholmis - Toodetud Hiinas

Hispaania

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Utilice solo un trapo seco para limpiar.
7. No abra/ya ningunas aperturas de ventilación. Lleve a cabo la instalación según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (amplificadores incluidos) que produzcan calor.
9. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con toma de tierra. Los enchufes polarizados disponen de dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra dispone de dos clavijas y una tercera con toma de tierra. La clavija ancha y la tercera conexión a tierra se proveen por su seguridad. Si el enchufe que se proporciona no sirve para la toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
10. Protéjase el cable de alimentación de pisadas o raspaduras, especialmente cerca de los enchufes, las conexiones con otros aparatos y los puntos de salida del aparato.
11. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.
12.  Utilice el aparato exclusivamente con el carro, soporte, trípode, repiso o mesa inclinados con el especificados por el fabricante. Cuando se utilice un carro o bastidor, tenga cuidado al mover el conjunto del carro y el aparato para evitar posibles lesiones producidas por un vuelco.
13. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo durante largos periodos de tiempo.
14. Derive toda reparación al personal de servicio técnico cualificado. Las tareas de mantenimiento son necesarias cuando el evento resulta diseñado de una forma u otra, como daños en el cable de alimentación o el enchufe, si se ha derramado líquido o han caído objetos sobre el aparato, si el aparato se ha expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona con normalidad o se ha caído.

Advertencias

- Este artículo no es un juguete. Mantenga el producto y sus accesorios alejados de niños pequeños.
- Es necesario cumplir con la información eléctrica y de seguridad que aparece en la parte inferior del producto antes de instalarlo o usarlo.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni la humedad. No lo exponga a gotas ni salpicaduras. No coloque objetos con líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- No deje caer el producto.
- No cubra el producto, puesto que podría sobrecalentarse.
- Colocar los oídos demasiado cerca del altavoz podría provocar problemas de audición.
- No escuche a niveles de presión sonora altos durante un periodo largo de tiempo.
- No introduzca partes del cuerpo u objetos dentro

- del puerto de graves, pues hay riesgo de lesiones.
- No instale el producto en un área que impida el acceso al enchufe.
- La clavija de red se utiliza como dispositivo de desconexión y se deberá poder manipular fácilmente en todo momento.
- El usuario no puede reemplazar la batería interna. No intente extraer la batería de este producto.
- No exponga la batería a un calor excesivo, como la luz directa del sol, un alamo o fuentes similares de calor.



Este equipo es de Clase II o se trata de un aparato eléctrico con doble aislamiento. Se ha diseñado de modo que no requiere una conexión eléctrica a tierra de seguridad.

Instalación y conexión

- Conecte el producto solo con el voltaje correcto de la red eléctrica como se muestra en el equipo.
- Utilice únicamente el tipo de cables de alimentación que se especifica en las instrucciones de funcionamiento o como se marque en el producto.
- No instale este equipo en un espacio cerrado. Mantenga unas buenas condiciones de ventilación cuando esté en funcionamiento. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aberturas con artículos como periódicos, mantiles, cortinas, etc.
- No se deben colocar fuentes de llamas, como por ejemplo velas encendidas, cerca o sobre el aparato.

Información sobre eliminación y reciclado

- Los productos eléctricos, cables, baterías, envoltorios y el manual no se deben mezclar con los desechos domésticos generales. Para un reciclaje correcto, lleve estos productos a un punto de recogida marcado con el símbolo  designado, donde los recogerán de manera gratuita, o devuélvalos a su punto de venta local. Eliminar el producto de manera correcta ahorra recursos y evita daños sobre las personas y el medioambiente.

Para obtener más información relacionada con la eliminación y reciclado, visite el sitio web: www.urbanears.com

Aviso legal

El tiempo de reproducción indicado se calcula utilizando una selección de música aleatoria, reproducida a volumen medio.

Declaración de conformidad

Para la presente, Zund Industries International AB, declara que este producto cumple las directivas 2014/53/UE.

Potencia máxima de transmisión de radiofrecuencia: < 20 dBm.

Si desea consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web: www.urbanears.com/doc

Diseñado en Estocolmo - Fabricado en China

Suomi

Tärkeät turvaohjeet

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Noudata kaikkia turvaohjeita.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä tätä laitetta veden läheisyydessä.
6. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Älä tui lima-oukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, kuten lämpöpatterien, lämpökäivien, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (muokauksen vahvistimet) lähelle.
9. Älä poista polarisoidun tai maadoitettua pistokkeen turvavalmuistausta. Polarisoitua pistokkeessa on kaksi kieltä. Jos toinen on leveämpi kuin toinen, maadoitettua pistokkeessa on kaksi kieltä sekä kolmas maadoituspiikki. Leveä kieli tai kolmas piikki ovat pistokkeessa turvavalmuistausta. Jos laitteen mukana toimitettu pistoke ei sovi pistotason, pyydä sähköasentajaa vaihtamaan vanhentunut pistotason.
10. Suojaa virtajohto niin, ettei sen päältä kävelä tai ettei se joudu puristuksiin vuorokkeen liittimen tai seinäpistorosoiden kohdalta tai siitä kohdalta, josta se on laitteessa kiinni.
11. Käytä ainoastaan valmistajan erityisesti mainitsemissa kiinnikkeissä liivivaroitusta.
12. Käytä ainoastaan valmistajan erityisesti mainitseman tai laitteen kanssa myytävien kärryn, telineen, kolmilajien, kannattimien tai pyörien kanssa. Jos käytetään kärriä tai kieltä, ole varovainen siirtäessäsi kärri-laitteiden välillä käsi kootumisen aiheuttamat tapaturmat.
13. Irrota laitteen pistoke sähköverkosta ukkosmyrskyn aikana tai jos laite on käyttämättömänä pitkää aikoa.
14. Ainoastaan valtuutetun huoltohenkilön on suoritettava huollotoimenpiteitä. Huoltoon tarvitaan silloin, kun laite on vaurioitunut millä tahansa tavalla, esimerkiksi niin, että virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai on riskoinut nestettä, laitteeseen on pudonnut esineitä, laite on altistunut soteelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai laite on pudonnut.

Varoitukset

- Tämä ei ole lelu. Pidä tuote ja sen lisävarusteet poissa pienten lasten ulottuvilta.
- Noudata ainoastaan sivussa olevia sähkö- ja turvallisuus tietoja ennen tuotteen asentamista ja käyttöä.
- Älä altista tätä laitetta soteelle tai kosteudelle, jotta vältät tulon tai sähköiskun vaaran.
- Älä altista laitetta nestevoaioille tai -roskille. Nesteillä täytettyjä esineitä, kuten vaaseja, ei tule asettaa laitteen päälle.
- Älä päästä tuotetta putumaan.
- Älä pelitä tuotetta, sillä se voi aiheuttaa ylikuumenemisen.
- Fyysisesti liian lähellä kauliintu oleminen saattaa vaurioittaa kuulosa.
- Älä kuuntele pitkiä aikoja korkealla äänenpainetasolla.
- Älä kosketa bassoporttia kehonosilla tai esineillä, sillä sellöiseen sisällyy tapaturmavaara.
- Älä sijoita tuotetta paikkaan, jossa virtallittimien ei päästä käsitä.

- Verkkoliittintä käytetään iritykyntentälaiteena. ja iritykyntentälaiteen tulee olla aina käyttövalmis.
- Sisäinen akku ei ole käyttäjän vaihdettavissa. Älä yritä poistaa akkua tästä tuotteesta.
- Älä altista akkua liian kuumuudelle, kuten suoralle auringonvalolle, avoileille tai vastaavalle.



Tämä laite on suojaluokan II tai III kolleisairittetty sähkölaite. Se on suunniteltu niin, ettei se vaadi eristystä maadoitus turvakyntentä.

Asennus ja kytkentä

- Liitä tuote ainoastaan asianmukaiseen verkkojännitteeseen laitteen merkintöjen mukaisesti.
- Käytä ainoastaan käyttöohjeissa mainittuja tai tuotteen merkintöjen mukaisia virtajohtotyyppejä.
- Älä asenna tätä laitetta mahoiseen tai suljettuun paikkaan. Varmista hyvä ilmanvaihto käytön aikana. Ilmanvaihtoa ei tule estää peittämällä ilma-oukkoja esim. sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne.
- Laitteen päälle tai lähelle ei saa sijoittaa avotulen lähteitä, kuten polttolava kyntilöitä.

Häviitys- ja kierrätystiedot



Elektronisia tuotteita, kaapeleita, akkuja, pakkausmateriaaleja ja käyttöpakasta ei tule heittää pois kotitalouksen mukana. Asianmukaisen kierrätyksen varmistamiseksi vie nämä tuotteet asianmukaisesti toimiliseen keräyspisteeseen tai palauta ne paikalliselle jälleenmyyjäiselle. Oikeinohennettujen hävittämisen säädöstä luonnonsuojaja ja ehkäisee negatiivisia tervys- ja ympäristöhaittoja.

Läydä lisätietoja hävityksestä ja kierrätyksestä verkkosivustolta www.urbanears.com

Vastuuvastuusele

Ilmoitettu soittoaika koskeaan käyttämällää suunnitusta musiikkivälilkoima, jota solettaavan keskitason voimakkudella.

Vaatumuistenuksivastuukutus

Zound Industries International AB tokoa tämän tuotteen vastaavan direktiivillä 2014/53/EU.

Suurin sallittu RF-ihitysteho: < 20 dBm.

Lue vaatimustenmukaisuusvakuutus seuraavalla verkkosivustolla: www.urbanears.com/doc

Suunniteltu Tukholmassa, Ruotsissa - Valmistettu Kiinassa

Fransis

Consignes de sécurité importantes

1. Lire les consignes ci-dessous.
2. Conserver ces consignes.
3. Tenir compte de tous les avertissements.
4. Respecter toutes les consignes.
5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne jamais obstruer les orifices d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, une bougie d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. Ne pas détourner le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou la prise de terre. Une prise polarisée présente deux broches, dont l'une plus large que l'autre. Une prise de terre présente deux broches et une troisième fiche reliée à la terre. La broche large ou la troisième fiche sont fournies pour votre sécurité. Si la prise fournie ne correspond pas à votre prise de courant, faire appel à un électricien afin de remplacer la prise de courant obsolète.
10. Placer le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne soit ni piétiné ni comprimé, en particulier au niveau des prises, des éléments de branchement et aux endroits où ils sortent de l'appareil.
11. Utiliser uniquement les équipements/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utiliser uniquement le type de chariot, de support, d'ajoutage, de table 7inquiry par le fabricant ou celui qui est vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou un support est utilisé, déplacer le chariot contenant l'appareil avec prudence afin d'éviter toute blessure en cas de renversement.
13. Débrancher cet appareil pendant les orages ou en cas d'absence d'utilisation pendant une période prolongée.
14. Confier toute réparation à un professionnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé d'une façon quelconque, par exemple : cordon ou prise d'alimentation endommagés, liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.

Avertissements

- Ceci n'est pas un jouet. Conserver le produit et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.
- Veuillez vous référer aux informations relatives à l'électricité et à la sécurité indiquées sur la partie inférieure du produit avant installation ou utilisation.
- Pour limiter le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas exposer à l'éclatement ou aux étouffements. Ne pas placer d'objets remplis de liquide, tels que des vases, sur l'appareil.
- Ne pas faire tomber le produit.
- Pour éviter les surchauffes, ne pas couvrir le produit.
- Placer vos oreilles trop près de l'enceinte peut endommager vos capacités auditives.

- Ne pas écouter pendant une longue période à un niveau de pression sonore élevé.
- Ne pas insérer de parties du corps ou d'objets dans le port des basses pour éviter tout risque de blessures.
- Ne pas installer le produit à un endroit empêchant l'accès à la source d'alimentation.
- L'adaptateur secteur externe constitue le dispositif de déconnexion, il doit toujours être en état de marche.
- La batterie interne n'est pas remplaçable par l'utilisateur. N'essayez pas de retirer la batterie de ce produit.
- Ne pas exposer la batterie à des chaleurs excessives (lumière directe du soleil, flamme nue et similaires).



Cet équipement appartient à la classe II ou classe d'appareils électriques à double isolation. Il a été conçu de manière à ne pas nécessiter un branchement de sécurité à la terre.

Installation et branchement

- Brancher le produit uniquement à une prise de tension appropriée, conformément aux indications présentes sur l'équipement.
- Utiliser uniquement des câbles d'alimentation du type spécifié dans le mode d'emploi ou conformément aux indications présentes sur le produit.
- Ne pas installer cet équipement dans un espace confiné et fermé. Maintenir bien ventilé pendant le fonctionnement. L'aération ne doit pas être bloquée en obstruant les orifices avec des articles tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, ne doit être placée sur ou près de l'appareil.

Informations relatives à l'élimination et au recyclage



Les éléments électriques, les câbles, les piles, les emballages et le manuel ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers. Pour un recyclage approprié, veuillez confier ces produits à un point de collecte approprié où ils seront acceptés gratuitement, ou bien les rapporter à votre revendeur local. Le fait de jeter les produits de manière irresponsable épuise des ressources et évite les impacts négatifs sur la santé et l'environnement.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur l'élimination et le recyclage, consultez le site Web: www.urbanears.com

Clause de non-responsabilité

Le temps d'écoute indiqué est calculé avec une sélection aléatoire de musique écoutée à volume moyen.

Déclaration de conformité

Par la présente, Zound Industries International AB déclare que ce produit respecte la directive 2014/53/UE.

Puissance de transmission RF maximale : < 20 dBm.

Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web suivant : www.urbanears.com/doc

Conçu à Stockholm - Fabriqué en Chine

Hrvatski

Važne sigurnosne upute

1. Pročitajte ove upute.
2. Sačuvajte ove upute.
3. Pridržavajte se svih upozorenja.
4. Slijedite sve upute.
5. Nemojte upotrebljavati ovaj uređaj u blizini vode.
6. Čistite samo suhom tkaninom.
7. Nemojte blokirati otvore na prozorčevlje. Instalirajte u skladu s uputama proizvođača.
8. Nemojte postavljati blizu izvora topline, poput radijatora, regulatora topline, štednjaka ili drugih uređaja (uključujući pajačala) koji proizvode toplinu.
9. Nemojte zanemarivati sigurnosnu svrhu polariziranog priključka ili priključka za uzemljenje. Polarizirani priključak ima dvije oštrice, jednu širu od druge. Priključak za uzemljenje ima dvije oštrice i treći zub ovdje su zbog vaše sigurnosti. Ako postojeći priključak ne odgovara utičnici, zatražite od električara zamjenu neodgovarajuće utičnice.
10. Pripremite da se ne gaji ili prištiše i presavija kabel za napajanje, osobito kod priključaka, utičnica i mjesta gdje izlazi iz uređaja.
11. Upotrebjavajte samo dodatne dijelove / priključne uređaje prema uputi proizvođača.
12.  Upotrebjavajte samo s kolcima, posteljinom, triptomom, okvirom ili stolom prema uputama proizvođača ili koji se prodaju uz uređaj. Pri upotrebi kolica ili stolka pripazite kod premještanja uređaja u istome kako biste izbjegli oštećenje zbog prevrtanja.
13. Isključite uređaj iz struje tijekom gromoljivskih oluja ili kada se duže vrijeme ne upotrebljava.
14. Servisiranje prepustite kvalificiranom servisnom osoblju. Servisiranje je potrebno kada se uređaj ošteti na bilo koji način, primjerice, ako je kabel ili priključak za napajanje oštećen, ako je po uređaju prolivena tekućina ili je uređaj pao nekabelni predmet, ako je uređaj izložen kiši ili vlazi, ne radi normalno ili ako je pao.

Upozorenja

- Ovo nije igračka. Proizvod i dodatke držite podalje od male djece.
- Slijedite upute za električne i sigurnosne mjere koje čete pronaći na donjoj strani uređaja prije instaliranja ili rukovanja uređajem.
- Da biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, nemojte izlagati ovaj uređaj kiši ili vlazi. Nemojte izlagati kapačiji ili prskanju. Predmeti napunjeni tekućinom, primjerice vaze, ne smiju se stavljati na uređaj.
- Nemojte ispuštati proizvod.
- Nemojte pokrivati proizvod jer to može uzrokovati pregrijavanje.
- Ako slušate preblizu zvučniku, to može oštetiti vaš sluh.
- Nemojte slušati dulje vrijeme vrlo glasno.
- Nemojte gurati dijelove tijela ni stavljati predmete u ulaz za bas zbog rizika od ozljede.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestima na kojima je otežan pristup izvoru napajanja.
- Priključak za napajanje upotrebljava se kao uređaj za isključivanje iz napajanja te on uvijek mora biti ispravan u funkciji.
- Unutrašnja baterija ne može se zamijeniti. Nemojte pokušavati izvaditi bateriju iz proizvoda.

- Nemojte izlagati bateriju prekomjernoj toplini kao što je izravno sunčevo svjetlo, otvoreni plamen ili slično.



Ovisno pripada Klasi II ili dvostruko izpolarnim električnim uređajima. Dizajnirana je na takav način da joj nije potrebna sigurnosna veza s električnim uzemljenjem.

Instalacija i povezivanje

- Spojite proizvod samo na odgovarajući napon kako je prikazano na opremi.
- Upotrebjavajte samo one kabele za napajanje koji su navedeni u uputama za rad ili kako je označeno na proizvodu.
- Nemojte instalirati opremu u uskim ili zatvorenim prostorima. Održavajte dobro prozračene uvjete tijekom rada. Prozorčevlje ne smije biti ometano pokrivanjem otvora predmetima kao što su novine, stolnjaci, zavjese itd.
- Ne uređaj ili blizu njega ne smiju se stavljati predmeti s otvorenom vatrom, primjerice, upaljene svijeće.

Informacija o odlaganju u otpad i recikliranju



Električne proizvode, kabele, baterije, pakiranje i pribor ne treba odlagati u komunalni otpad. Za ispravno recikliranje odnesite ove proizvode na predodređeno odlagalište gdje će biti preuzeti besplatno ili ih vratite lokalnom proizvođaču. Ispravim odlaganjem proizvoda štete se resursi i sprečava negativan utjecaj na ljudski zdravlje i okoliš.

Za više informacija u vezi s odlaganjem u otpad ili recikliranje posjetite našu web-mjesto: www.urbornears.com

Izjava o odricanju odgovornosti

Navedeno vrijeme reprodukcije računa se srednjim odobrom glazbe koja se reproducira na susednji jačini zvuka.

EU izjava o skladnosti

Ovime, Zound Industries International AB, izjavljujemo da ovaj proizvod u skladu s 2014/53/EU.

Maksimalna snaga RF prijenosa: < 20 dBm.

Za izjavu o skladnosti posjetite sljedeće internetske stranice: www.urbornears.com/doc

Dizajnirano u Stockholmu • Proizvedeno u Kini

Magyar

Fontos biztonsági utasítások

1. Olvassa el az alábbi utasításokat.
2. Őrizz meg az alábbi utasításokat.
3. Tartsa be az elküldött utasításokat.
4. Kövesse az utasításokat.
5. A készüléket ne használja víz közelében.
6. Kizárólag száraz ruhával tisztítsa.
7. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. A felületét a gyártó utasításainak megfelelően végezze.
8. Ne helyezze el hőforrás, például radiátor, fűtőnyílás-takaró zsalu, tűzhely vagy más hőtermelő berendezés (például erősítő) közelében.
9. Ne iktassa ki a biztonsági okokból felszerelt polarizált vagy földelt típusú csatlakozódugót. A polarizált csatlakozódugó két tűsével rendelkezik; az egyik tűsük szélesebb a másnáál. A földelt típusú csatlakozódugó két tűsével és egy harmadik földelőcsappal rendelkezik. A széles tűsük vagy a harmadik csap az Ön biztonságát szolgálja. Ha a készülékhez mellékelt csatlakozódugó nem illeszkedik az aljzathoz, hívjon villanyszerelőt a felesleges aljzat cseréjéhez.
10. Vigyázzon arra, hogy senki ne lépjen a tükpöblére, illetve ne presélje össze azt, különösen a csatlakozódugóval, az elosztónál, valamint ott, ahol kilep a készülékből.
11. Csak a gyártó által megadott tartozékokat/kiegészítőket használja.
12.  Kizárólag a gyártó által megadott vagy a készülék tartozékaként értékesített kocsin, állványon, konzolon vagy asztalra használja. Ha kocsit vagy konzolt használ, óvatosan mozgassa a kocsit (a rajta lévő készülékkel), hogy megelőzze a felborulásból származó sérüléseket.
13. Húzza ki a falból a készüléket, ha villámzással kísért vihar tör ki, vagy ha hosszabb ideig nem használja azt.
14. Mindenfajta javítással szakképzett személyt kell megbízni. Szervizelésre van szükség, ha a készülék bármilyen módon károsodott, például megsérült a tükpöblék vagy a csatlakozódugója; folyadék ömlött rá, vagy tárgyak estek a belsejébe; eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően, illetve leesett.

Feljegyzetetés

- A termék nem jótéklerés! A termék és tartozékai kisgyermekektől távol tartandók!
- A termék telepítése vagy használata előtt kövesse a termék ajánl felüntetett elektromos és biztonsági utasításokat.
- A tűzesetek és áramütések kockázatának csökkentése érdekében a készüléket óvni kell az esőtől és a nedvességtől. Ne hagyja, hogy folyadék fröccsenjen vagy csapogjon rá. Folyadékkel tölthet tárgyak, például vázák nem helyezhetők a készülékre.
- A terméket ne ejtse le.
- Ne fedje le a terméket, mivel így túlmelegedhet.
- Ha túl közel ül a hangszóróhoz, károsodhat a hallása.
- Ne hallgassa hosszabb ideig magas hangerevűvel. Ne helyezze a testrészeit vagy különböző tárgyakat a basszus nyílásba, mivel ez sérülésveszélyes.
- A termék nem szerelje fel olyan helyre, amely gátolja az áramforráshoz való hozzáférést.
- A házilagos csatlakozódugó leválasztó eszközzelként

szolgál; a leválasztó eszköznek üzemkézsnek kell lennie.

- A belső akkumulátor cseréjét nem végezheti a felhasználó. Ne kísérletez meg elváltatni a termékből az akkumulátort.
- Az akkumulátort ne tegye ki túlzott hő, például közvetlen napsugárzás, nyílt láng vagy hasonló hőforrások hatásának.



A berendezés II. osztályú vagy kettszálvezélt elektromos készülék. Kialakítása alapján nem igényel biztonsági csatlakozást az elektromos földeléshez.

Elhelyezés és csatlakoztatás

- A készüléket kizárólag megfelelő házilagos feszültséghez, a berendezés felületén megadott csatlakoztatás szerint használja.
- Kizárólag a használati utasításban megadott vagy a terméken felüntetett típusú tápkábelrel használjon.
- A berendezést ne szerelje fel el- vagy lezart helyen. Üzemeltetés közben biztosítson megfelelő szellőzést. A szellőzést is szabzon különböző tárgyakkal, például újsággal, asztalterítővel, függönyvel stb. akadályozni.
- A készülékre és annak közelébe nem szabad nyílt lángforrást, például égő gyertyát helyezni.

Ártalmatlansági és újrahasonosítási információ

Az elektromos termékek, kábelek, akkumulátorok és csomagolóanyagok, valamint a hozzájuk tartozó kézikönyvek nem helyezhetők az általános háztartási hulladékba. A megfelelő újrahasonosítás érdekében vegye azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen beveszik őket, vagy juttassa vissza őket a helyi vízszolgáltatóhoz. A termék megfelelő ártalmatlansági erőforrás-takarékos megoldás, valamint megelőzi az ember és az környezetre ártalmas negatív hatásokat.

Az ártalmatlanságról és újrahasonosításról kapcsolatos további információkért ezen a webhelyen olvashat: www.urbornears.com

Jogi nyilatkozás

A megjelenő lejtátszási idő kiszámítása véletlenszerűen választék közepes hangerevű való lejátszása alapján történik.

EU-megfeleléségi nyilatkozat

Zound Industries International AB ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Maximális rádiófrekvenciás adóteljesítmény: < 20 dBm.

A megfeleléségi nyilatkozat az alábbi honlapon érhető el: www.urbornears.com/doc

Tervezés: Stockholm • Gyártás: Kína

Bahasa Indonesia

Instruksi keamanan penting

1. Baca petunjuk ini
2. Simpan petunjuk ini
3. Perhatikan semua peringatan
4. Ikuti semua petunjuk
5. Jangan menggunakan peralatan ini di dekat air
6. Bersihkan hanya dengan kain kering
7. Jangan menutup lubang ventilasi. Pasang sesuai dengan instruksi produsen.
8. Jangan pasang di dekat sumber panas seperti radiator, kisi pengatur panas, kompor, atau peralatan lainnya (termasuk amplifier) yang menghasilkan panas
9. Jangan merusak fitur keselamatan steker terpoliarisasi atau steker jenis orde. Steker terpoliarisasi memiliki dua bilah dengan satu bilah lebih lebar dari yang lain. Steker jenis orde memiliki dua bilah dan tonjolan orde ketiga. Bilah lebar atau tonjolan ketiga disediakan untuk keselamatan Anda. Jika steker yang disediakan tidak sesuai dengan stopkontak Anda, hubungi teknisi listrik untuk mengganti stopkontak lama itu.
10. Lindungi kabel listriknya agar tidak terinjak atau terjepit terutama di bagian steker, stopkontak, dan titik tempat keluarnya kabel dari peralatan ini. Hanya gunakan alat pelengkap/aksesori yang ditentukan oleh produsen.
11. Hanya gunakan bersama dengan keranjang, dudukan, tripod, siku-siku, atau meja yang ditentukan oleh produsen, atau dijual bersama dengan peralatan. Ketika keranjang atau rak digunakan, hati-hati saat memindahkan kombinasi keranjang/peralatan itu untuk menghindari cedera akibat tergulingnya perangkat ini.
12. Cabut peralatan ini saat badai petir atau ketika tidak digunakan untuk jangka waktu yang lama.
13. Serahkan semua servis ke petugas yang berkualifikasi. Servis diperlukan ketika peralatan ini rusak karena sebab apa pun, seperti kabel listrik atau steker rusak, cairan tumpah atau benda jatuh ke peralatan, peralatan telah terkena hujan atau kelembapan, tidak beroperasi secara normal, atau terjatuh.

Peringatan

15. Produk ini bukan mainan. Jauhkan produk dan aksesorinya dari anak kecil.
- Ikuti informasi listrik dan keamanan pada bagian bawah produk sebelum memasang atau mengoperasikannya.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran atau sengatan listrik, jangan biarkan peralatan ini terpapar hujan atau kelembapan. Jangan sampai perangkat terkena tetesan air cipratan air. Benda berisi cairan, seperti vas bunga, tidak boleh diletakkan di atas perangkat.
- Jangan menajatkan produk.
- Jangan menutupi produk karena hal ini dapat menyebabkan produk terlalu panas.
- Menempatkan telinga terlalu dekat dengan speaker dapat merusak pendengaran Anda.
- Jangan mendengarkan produk dalam jangka waktu panjang pada tingkat tekanan suara tinggi.
- Jangan memasukkan bagian tubuh atau benda ke dalam port bass untuk menghindari risiko cedera.

- Jangan memasang produk di area yang menghambat akses ke sumber daya.
- Steker utama digunakan sebagai perangkat pemutus, perangkat pemutus harus tetap dipertahankan setiap saat.
- Baterai internal bukan baterai yang dapat diganti oleh pengguna akhir. Jangan keluarkan baterai dari produk ini.
- Jangan memaparkan baterai ke panas yang berlebihan, seperti sinar matahari langsung, api terbuka, atau elemen serupa.



Peralatan ini adalah peralatan listrik terdistribusi atau Kelas II. Peralatan ini telah dirancang sedemikian rupa sehingga tidak memerlukan koneksi pengaman ke orde listrik.

Pemasangan & penyambungan

- Sambungkan produk hanya dengan tegangan listrik utama yang benar seperti yang ditunjukkan pada peralatan.
- Hanya gunakan kabel listrik dari jenis yang ditentukan dalam petunjuk pengoperasian atau sebagaimana yang ditandai pada produk.
- Jangan memasang peralatan ini di ruang sempit atau tertutup. Jaga agar perangkat memiliki ventilasi yang cukup selama operasi. Ventilasi tidak boleh terhambat akibat tertumpunya lubang ventilasi oleh berbagai benda seperti sarak, bantal, taplak meja, tirai, dll.
- Sumber api terbuka, seperti lilin yang menyala, tidak boleh ditempatkan di atas peralatan.

Informasi pembangunan & daur ulang



Produk listrik, kabel, baterai, kemasan, dan panduan pengguna tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga umum. Untuk tujuan daur ulang, buang produk ke titik pengumpulan yang ditetapkan. Tempat mereka akan diterima tanpa biaya tambahan atau membuat produk ke tempat setempat Anda. Pembangunan produk secara benar dapat menghemat sumber daya dan mencegah dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan.

Untuk mendapatkan informasi lebih lanjut terkait dengan pembangunan dan daur ulang, kunjungi situs web: www.urbanears.com

Sanggahan

Waktu pemusatan musik dihitung menggunakan pemilihan musik secara acak yang diputar pada volume sedang.

Didesain di Stockholm • Diproduksi di Tiongkok

Italiano

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non annullare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due contatti piatti, uno più grande dell'altro. Una spina con messa a terra ha due contatti piatti e uno cilindrico di terra. Il contatto largo o quello cilindrico sono forniti per la sicurezza dell'utente. Se la spina fornita non entra nella presa, contattare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese e del punto in cui fuoriescono dall'apparechio.
11. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
12. Utilizzare solo con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavolini specificati dal produttore o venduti insieme al prodotto. Se si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta il carrello/apparechio per evitare lesioni causate dal ribaltamento.
13. Scollegare l'apparechio durante l' temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è richiesta quando l'apparechio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, il rovesciamento di liquidi o la caduta di oggetti all'interno dell'apparechio, l'esposizione dell'apparechio a pioggia o umidità, il funzionamento anomalo o la caduta.

Avvertenze

- Questo non è un giocattolo. Tenere il prodotto e gli accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Leggere i dati elettrici e le informazioni sulla sicurezza sul lato inferiore del prodotto prima di installarlo o utilizzarlo.
- Per ridurre il rischio di incendio e scosse elettriche, non esporre l'apparechio a pioggia o umidità. Non esporre a gocce o spruzzi. Non appoggiare sull'apparechio oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi.
- Non far cadere per terra il prodotto.
- Non coprire il prodotto, perché potrebbe surriscaldarsi.
- Avvicinare troppo l'orecchio al diffusore potrebbe danneggiare l'udito.
- Non ascoltare per un periodo prolungato di tempo o a un livello elevato di pressione sonora.
- Non inserire parti del corpo o oggetti nella porta dei bassi, per evitare il rischio di lesioni.
- Non installare il prodotto in una zona che impedisca l'accesso allo spina di alimentazione.
- La spina è il dispositivo di scollegamento princi-

- pale e deve restare facilmente accessibile.
- La batteria interna non è sostituibile dall'utente finale. Non provare a rimuovere la batteria da questo prodotto.
- Non esporre la batteria a fonti di calore eccessivo, come luce solare diretta, fiamme e incendi.



Questo apparecchio è di classe II o un apparecchio elettrico a doppio isolamento. È stato progettato in modo da non richiedere una presa di terra.

Installazione e collegamento

- Collegare il prodotto solo alla tensione di rete corretta indicata sull'apparechio.
- Utilizzare solo cavi di alimentazione del tipo specificato nelle istruzioni di funzionamento o contrassegnato sul prodotto.
- Non installare il prodotto in uno spazio ristretto o incassato. Mantenere delle condizioni ottimali di ventilazione durante l'uso. Non impedire la ventilazione bloccando le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, lenzuoli, ecc.
- Non collocare sull'apparechio sorgenti di fiamma, come candele accese.

Informazioni su smaltimento e riciclo

- Gli apparecchi elettrici, i cavi, le batterie, la confezione e i manuali non dovrebbero essere inseriti tra i rifiuti domestici indifferenziati. Per un corretto riciclaggio, si prega di portare questi prodotti presso un centro di raccolta preposto, dove saranno presi gratuitamente in consegna. Oppure di restituirli a un rivenditore di fiducia. Il corretto smaltimento del prodotto risparmia le risorse e previene danni allo salute dell'uomo e all'ambiente.

Per maggiori informazioni su smaltimento e riciclo, visitare il sito web: www.urbanears.com

Limitazione di responsabilità

Il tempo di riproduzione indicato viene calcolato utilizzando la selezione casuale di musica riprodotta a volume medio.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Zound Industries International AB dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive 2014/53/EU.

Massima potenza di trasmissione RF: <20 dBm.

Per la dichiarazione di conformità, visitare il seguente sito web: www.urbanears.com/doc

Progettato a Stoccolma • Prodotto in Cina

日本語

安全に関する重要な注意事項

- これらの注意事項をよくお読みください
- これらの注意事項を保護してください
- すべての警告を注意してください
- すべての注意事項に従ってください
- 本装置を水の近くで使用しないでください
- 乾いた布で拭いてください
- 過熱孔を小さくしないでください。メーカーの指示に従って設置してください
- 電源ケーブル、ヒートレジスタ、ストロブ、その他の熱を発生する装置（アンプを含む）など、熱源の近くに設置しないでください
- 有線プラグまたは接地プラグの安全機能を無効化しないでください。有線プラグは、接地プラグと異なる2本の刃があり、接地プラグには2本の刃と3番目の接地極があります。幅広の刃と3番目の接地極は安全性を確保するためのものです。提供されたプラグをコンセントに差し込みない場合は、電気技師に相談してコンセントの交換をご検討ください。
- 電源コードは、特にプラグ、コンセント、および本装置から出る部分が見えたり挟まれりしないように保護してください
- メーカー指定した付属品 / アクセサリーのみを使用してください
- メーカー指定、または本装置とともに販売されているカート、スタンド、三脚、プラグアダプター、またはケーブルのみを使用してください。カートまたはプラグが使用されている場合は、カート / 装置の組み合わせを移動させるときにむっくり返して怪我をさせないように注意してください
- 雷雨の間、または長期使用しない場合には、装置のプラグを抜いてください
- すべての点検修理は資格を有するサービススタッフに依頼してください。本装置が何らかの理由により故障した場合は修理が必要になります。たとえば、電源コードまたはプラグが破損した場合、液体が本装置の上にこぼれた場合、本装置の上にある物を落とした場合、本装置が雨や蒸気の上に置かれた場合、通常どおりに操作しない場合など、本装置を落とす場合があります。

警告

- 本製品は玩具ではありません。本製品とアクセサリーは、幼児の手の届かない場所に保管してください
- 設置または操作の前に、製品底面に記載された電気および安全に関する情報を遵守してください
- 火災または感電の危険を軽減するため、本装置を雨または湿気にさらさないでください。水漏れがかったり水漏れする場所には置かないでください。例えば花瓶など、液体で満たされたものは、本装置の上には置かないでください
- 本製品を落とさないでください
- 過熱を引き起こす場合があるので、本製品は覆わないでください
- スピーカーに耳を近づけすぎると、聴力に悪影響が及ぶ可能性があります
- 高音圧で長時間聴かせることしないでください
- 体の一部や物を低音ポートに入れないでください。怪我をする危険があります
- 電源に手が届かない場所には、本製品を設置しないでください
- 電圧プラグは電源断装置として使用されるため、容易に操作できる状態ではありません

- 内蔵バッテリーは、エンドユーザーには交換できないようになっています。この製品がバッテリーを取り外そうとしないでください
- バッテリーは、直射日光、煙火、あるいは近くに燃やすすべのものをたいては、過度に熱いもの近くを置かないでください



本装置はClass II、つまり二重絶縁電気装置です。本装置は、安全を確保するための電気アースとの接続が不要になるように設計されています。

設置と接続

- 本製品は、本装置に記載されている適切な電圧のコンセントにのみ接続してください
- 操作手順または本装置底面に記載されている種類の電源ケーブルのみを使用してください
- 本製品のインストールは、狭い場所、あるいは密閉された場所では行わないでください。オペレーション中は、常に通気性の良さを保ってください。新鮮、テールボックス、カーテンなどで通気口をカバーすることにより、通気が妨害されることはありません
- 火が付いたコンセント、覆いのない炎源を本装置の上、または近くに着かないでください

廃棄とリサイクル情報

- 電気製品、ケーブル、バッテリー、パッケージ、およびマニュアルは、一般の家庭ごとみと一緒にしないでください。適切なリサイクル施設に送る場合は、これらの製品を無料で回収する指定された収集場所へお返しくみください。お近くの販売店までご返送ください。適切な方法での製品の廃棄は、資源保護につながることで、人体の健康および環境への悪影響を防ぎます。

廃棄とリサイクルに関連する詳細は、www.urbanears.comにアクセスの上、ご覧ください。

免責
表示される再生時間は、ランダムに音楽を選択し、音量で再生したときに異なります。

Designed in Stockholm • Produced in China

한국어

중요 안전 지침

- 이 지침을 읽으십시오.
- 이 지침을 보관하십시오.
- 모든 주의사항을 유독하십시오.
- 모든 지침을 따르십시오.
- 물 주변에서 이 장치를 사용하지 마십시오.
- 마른 청킹으로만 청소하십시오.
- 밀폐된 통기구를 막지 마십시오. 제조사의 지침에 따라 설치하십시오.
- 라디에이터, 난로, 기타 장치(열광 포판) 등 열을 발하는 것의 주변에 설치하지 마십시오.
- 극성 플러그나 접지식 플러그 등의 안전 기능을 무시시키지 마십시오. 극성 플러그에는 두 개의 날이 있으며, 접지식 플러그에는 두 개의 날이 있고 두 번째 접지선이 있습니다. 넓은 날 또는 세 번째 넓은 귀하의 안전을 위해 마련된 장치입니다. 제정된 플러그나 콘센트에 맞지 않으면 전기 기술자에게 문의하여 낙후된 콘센트를 교체하십시오.
- 전원 코드가 발히거나 끼지 않도록 보호하십시오. 특히 플러그, 콘센트, 장치 연결부는 부분을 신중히 보호하십시오.
- 제조사가 지정된 부속품/액세서리만 사용하십시오.
- 제조사가 지정하거나 장치와 함께 판매하는 카트, 스탠드, 라디오, 브래킷 또는 테이블만 사용하십시오. 카트 내력을 사용할 경우, 카트 및 스탠드를 움직일 때 넘어지거나 부상을 입지 않도록 주의를 기울이십시오.
- 전기를 동반한 폭풍우나 오랫동안 사용하지 않을 때는 장치의 플러그를 전원에서 빼야 합니다.
- 모든 전비는 직격 안으로 먼지가 빠져서 들어갈 때, 장치기 비나 습기에 노출되었을 때, 정상 작동이 중지되었을 때, 혹은 떨어뜨렸을 때 수리 필요합니다.

경고

- 이 제품은 장난감이지 않습니다. 이 제품과 액세서리를 어린이들이 만질 수 있는 곳에 두십시오.
- 제품을 설치 또는 작동하기 전에 제품 약렛면에 있는 전기 및 안전 정보를 따르십시오.
- 화재나 감전 위험을 줄이려면 이 장치를 비나 습기에 노출하지 마십시오. 떨어뜨리거나 휘는 물방울에 노출되지 않도록 하십시오. 불행히도 떨어뜨려지는 물건을 기구 위에 놓아두지 마십시오.
- 제품을 떨어뜨리지 마십시오.
- 다른 물건으로 제품을 덮지 마십시오. 과일 위 떨어뜨려 놓으십시오.
- 스피커에 귀를 너무 가까이 대면 청각이 손상될 수 있습니다.
- 고음향으로 오랫동안 듣지 마십시오.
- 부상 위험이 있으므로 신체 부위나 물건을 베이스 포트에 넣지 마십시오.
- 전원에 접근하기 어려운 곳에 제품을 설치하지 마십시오.
- 전원 플러그는 기구의 분리 지침을 하며 분리 장치는 항상 신속히 작동할 수 있어야 합니다.
- 너무 배터리를 충전 사용자를 교체할 수 없습니다. 이 제품이 배터리를 제거하려고 하지 마십시오.
- 배터리를 직사광선, 불꽃 등과 같은 과도한 열에 노출하지 마십시오.



이 기기는 Class II 또는 이중절연 전기용품입니다. 이 기기는 전기 접지를 안전 연결이 필요 없도록 설계되었습니다.

설치 및 연결

- 기기에 표시된 올바른 전압의 전원에만 제품을 연결하십시오.
- 사용 설명에 명시된 유형의 전원 케이블 또는 제품에 표시된 전원 케이블만 사용하십시오.
- 이 장비를 발열기나 밀폐된 공간에 설치하지 마십시오. 작동하는 동안 통풍이 잘되는 상태를 유지하십시오. 통기구를 신문, 식탁보, 커튼 등의 물품으로 덮어 통풍을 방해해서는 안 됩니다.
- 양초 등 열원의 불이 붙은 물건을 기구 위 또는 근처에 놓아두지 마십시오.

폐기 및 재활용 정보

- 전기 제품, 케이블, 배터리, 포장 및 매뉴얼을 알맞은 가정용 폐기물용 혼합함에 버려서는 안 됩니다. 적절한 재활용을 위해, 이 제품을 지정된 수거 장소로 가져가 무료로 폐기될 수 있도록 하십시오. 올바른 재활용 절차를 통해 자원을 절약할 수 있으며 환경 및 인권을 미치는 부정적인 영향을 최소화할 수 있습니다.

폐기 및 재활용에 관한 더 자세한 정보는 웹사이트 www.urbanears.com을 읽으십시오.

면책 조항

명시된 재생시간은 임의적으로 선택한 음악을 중간 음량으로 재생하여 계산합니다.

스톡홀름에서 디자인 • 중국에서 생산

Lietuvų

Svarbūs saugos nurodymai

1. Perskaitykite šiuos nurodymus
2. Išsaugokite šiuos nurodymus
3. Atkreipkite dėmesį į visus įspėjimus
4. Laikykites visų nurodymų
5. Nenaudokite aparato arti vandens
6. Valykite tik sauso šluoste
7. Neuzdenkite veidlinimo angą. Prijunkite laikydami gamintojo instrukcijas.
8. Nejunkite arti šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai, šildytuvai, viryklės ir kiti įrenginiai (įskaitant stiprintuvus), kurie išskiria šilumą.
9. Nenaudokite saugos sumetimais naudojamo poliarizuoto ir įžeminto kištuko. Poliarizuotas kištukas turi du kontaktus, kurių vienas yra platesnis už kitą. Įžemintas kištukas turi du kontaktus ir įžeminimo virbą. Platiusis kontaktas arba virbą yra naudojami jums apsaugoti. Jei esamasis kištukas neatitinka lizdo, pabrąšykite elektriko pakaitali pakenusiu lizdą.
10. Pasirūpinkite, kad elektrikos laidas nebūtų mindomas ar sugnybtas, ypač ties kištukais, elektrikos lizdais ir toje vietoje, kur jis išeina iš aparato.
11. Naudokite tik gamintojo nurodymus priedus ir dalis.
12.  Naudokite tik su gamintojo nurodymu ar kartu su aparatu paruošiamą vežimėlį su stovu, trinkelį, laikiklį arba stovėliu. Jei naudojate vežimėlį arba stovą, būkite atsargūs perkeldami vežimėlį su aparatu į kitą vietą, kad išvengtumėte traumų jam apvirčius.
13. Atjunkite aparatą nuo elektros lizdo esant perkūnijai arba jeigu jo nenaudojate ilgesnį laiką.
14. Visus techninės priežiūros darbus pavestkite techninės priežiūros specialistams. Techninės priežiūros darbus reikia atlikti po bet kokio aparato (elektros laido ar kištuko) pažeidimo, jei ant jo pateko skystis arba kas nors užkrito; jei sulijo arba jis sudreko, netinkamai veikia arba buvo numestas.

Įspėjimai

- Tai ne žaislas. Laikykite gaminį ir jo priedus mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prieš montuodami ar naudodami gaminį perskaitykite visą kartą su gaminiu pateiktą informaciją apie elektros parametrus ir saugą.
- Siekiant sumažinti gaisro arba elektros smūgio pavojų pasirūpinkite, kad įrangą nesulapytų ir nesudrektų. Saugokite įrangą nuo lašų ir pusrulio. Nestatykite ant aparato vazų ar kitokių indų su skysčiais.
- Nemėtykite gaminio.
- Neuzdenkite įrenginio, kod šis neperekaitų.
- Nebūkite labai arti garstakalbių – galite pažeisti klausos organus.
- Nesiklausykite ilgai nustatytą garsumą lygi.
- Į žemųjų dažnių garstakalbio anga nekiskite pirštų ir jokių daiktų, kad nesušautumėte.
- Nemontuokite produkto tokioje vietoje, kurioje jis trukdytų pasiekti elektros maitinimo šaltinį.
- Elektros kištukas naudojamas kaip įslėjimo priemonė; jis visada turi būti techniškai tvarkingas.
- Integruotji baterija nėra naudojota keičiama. Nebandykite išimti baterijos iš šio gaminio.
- Nelieskite maitinimo elementu tiesioginėje saulės šviesoje, šalia atviro ugnies ar kitose vietoje, kur jie gali įkaiti.



Šis įrenginys yra II klasės arba dvigubai izoliuotas elektros prietaisas. Jis sukonstruotas taip, kad jo nereikia jungti prie apsauginių įžeminimo jungties.

Pastatymas ir prijungimas

- Prieš prijungdami gaminį patikrinkite, ar tinkamas atitinko ju techninius duomenis.
- Naudokite tik naudojimo instrukcijoje arba ant gaminio nurodyto tipo maitinimo kabelius.
- Nenaudokite šios įrangos nedidelėse ar uždarose patalpose. Naudodami pasirūpinkite, kad patalpoje būtų pakankamas vėdinimas. Pasirūpinkite, kad laikraščiai, šluostės, užvaldos ar kiti objektai neblokuotų ventiliacijos sistemų angų.
- Nestatykite ant apardito degančių žvakės ar kitų gaisrą sukelti galinčių objektų.

Informacija apie išmetimą ir perdirimą



Elektrinio prietaiso, laidų, maitinimo elementų, pakuočių ir naudojimo vadovo negalima išmesti kartu su buitineis atliekomis. Siekiam užtikrinti tinkamą prietaiso elementų perdirimą, pridukite juos į atitinkamą specializuotą atliekų surinkimo punktą, kur tokie elementai priimami nemokamai, arba grąžinkite įrangos elementus tiekėjui. Tinkamai uliuoizacijai gaminį ir jo elementus, apsaugoma nuo nepageidaujamo tokiu atliekų poveikio aplinkai ir žmonėms.

Daugiau informacijos apie išmetimą ir perdirimą galite rasti svetainėje: www.urbanears.com

Atsakomybės apribojimas

Nurodymų muzikos grojimui laikas apskaičiuotas, naudojant atsitiktinai parinktus kūrinius, leidžiamus vidutiniam grojimui.

Atitikties deklaracija

Šiuo pareiškimu Zound Industries International AB patvirtina, kad šis produktas atitinka 2014/53/EB reikalavimus.

Maksimali RF perdavimo galia: < 20 dBm.

Atitikties deklaraciją rasite mūsų internetiniame puslapyje: www.urbanears.com/doc

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

Latvian

Svarīgi norādījumi par drošību

1. Izlasiet šos norādījumus
2. Saglabājiet šos norādījumus
3. Pievēršiet uzmanību brīdinājumiem
4. Ievērojiet visus norādījumus
5. Nelietojiet šo aparātu ūdens tuvumā
6. Tīriet tikai ar sausu drānu
7. Nenošādziet ventilācijas atveres. Uzstādiet atbilstoši ražotāja norādījumiem.
8. Neuzstādiet ierīci sildierīcī, piem., radiatorā, konvektorā, plīts vai citu siltumu izdalošu iekārtu (toastr pastiprinātāji) tuvumā.
9. Lietojiet polarizēto vai šķērmeto kontaktādu atbilstoši drošības noteikumiem. Polarizēti kontaktādu ir divi kontakti, no kuriem viens ir platāks nekā otrs, šķērmeto kontaktādu ir divi kontakti un zemāksais savienojams. Platiāks kontakts un trīsais zars ir domāts jūsu drošībai. Ja ierīces kontaktādu neder jūsu kontaktlīdzā, sazīmieties ar elektrīti, lai noamātinātu novecojušo kontaktlīdzā.
10. Nepieļaujiet staigāšanu pa elektrības vadu vai piespēšanu, īpaši spraudņu, atverības vadu vai ierīces iezes punkta tuvumā.
11. Lietojiet tikai ražotāja norādītās papildierīces un piederumus.
12.  Novietojiet ierīci tikai uz ražotāja norādītajiem ratiņiem, statņā, trīkājā, balstapa vai galda, vai tā, kas tika pārdots kopā ar ierīci. Izmantojot ratiņus, esiet uzmanīgi, pārvietojot ratiņus kopā ar ierīci, lai izvairītos no traumu no apgāšanās gadījumiem.
13. Atslēdziet ierīci no tīkla pārkona negaisa laikā vai, ja ilgstoši to nelietojat.
14. Visu apgūti uzliciet kvalificētām servisā personālam. Apgūti ar nepieciešama, ja ierīce ir tikusi kaut kādā veidā, piemēram, ja bojāts barošanas vads vai kontaktāduka, ierīcei uzliktis šķērmeto. Nepieļaujiet ūdens pilieni vai šķādotu iedarbībai. Ierīce bija pakļauta lietus vai mitruma iedarbībai, tā pienācīgi nedarbojas vai nokritusi zemē.

Brīdinājumi

- Šī nav rotaļlieta. Glabājiet ierīci un tās piederumus maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Prieš montuodami ar naudodami gaminį perskaitykite visą kartą su gaminiu pateiktą informaciją apie elektros parametrus ir saugą.
- Lai novērstu aizdegšanos vai strāvas trieciena risku, nepieļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai. Nepieļaujiet ūdens pilieni vai šķādotu iedarbībai. Uz aparātu nedrīkst liet ar šķidrumu piepildītu trauku, piemēram, vāzes.
- Nemētiēt ierīci zemē.
- Neapsēdziet ierīci, ja tas var izraisīt pārkaršanu.
- Ausr pārmēriģa tūvīnāšona skrajānu var kaitēt Jūsu dzirdi.
- Ilgstoši neklausieties ierīci pārmēriģu skaļumā.
- Lai izvairītos no traumām, nelietojiet ķermena daļas vai kādus objektus ierīces fāzu invertorā.
- Neuzstādiēt ierīci vietā, kas traucē piekļuvi barošanas avotam.
- Galvenais spraudnis tiek izmantots ierīces atslēģšanai, tāpēc tai vienmēr jābūt viegli darbināmai.
- Netiek paredzēts, ka iekšējo bateriju maina lietotājs pats. Nemēģiniet izņemt akumulatoru no šī produkta.



Šī ir II klases ierīce, kas dubultizolēta elektriskā ierīce. Tās uzbūve veidota tā, ka ierīces zemēšana nav nepieciešama.

Uzstādīšana un pieslēģšana

- Neuzstādiēt ierīci tikai elektrotīklam ar tādu spriegumu, kāds norādīts uz ierīces.
- Lietojiet tikai tādu strāvas kabeli, kādi norādīti lietošanas pamācībā uz ierīces.
- Neuzstādiēt šo aprīkojumu šaurā vai noslēģtā telpā. Darbības laikā nodrošināt pietiekami labu ventilāciju. Ventilāciju nedrīkst kavēt, aizsedzot atveres ar tādām lietām kā avīzes, galdušus, aizkari u.c.
- Uz aparātu vai tā tuvumā nedrīkst novietot priekšmetus ar atbilstošu lielumam, piem., aizdegšanos svēces.

Izcinīšana un pārstrāde



Elektriskās ierīces, kabelus, akumulatorus, piederumus un rokasgrāmatu nedrīkst ievajkut sadzīves atkritumos. Lai veiktū pareizu pārstrādi, lādzu nododiet šos produktus norādītā savākasnā vietā, kur tos pieņems bez maksas, vai atdodiet tos savam mūzicmārtotājam. Pareiza ierīces uzturģija taupa resursus un novērš negatīvu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi.

Lai iegūtu vairāk informācijas par izcinģšanu un pārstrādi, apmeklējiet mājaslapu: www.urbanears.com

Atruna

Uzrādģtais skāņēšanas laiks ir aprģķģnģts ar nejausģ mūzģku izveģli, atkģkājģot mģrensģ skaļģmā.

Atbilstģbas deklarģcija

Zound Industries International AB paziņģ, ka produktģ atbģlģ 2014/53/EB.

Maksimālģ RF pārrāides jauda: < 20 dBm.

Lai izlasģtu atbģlģstģbas paziņģjģmģ, lģdzģ, apmeklģģt šģ tģmekģģ vietģ: www.urbanears.com/doc

Dzģans radģts Stokholmģ – Izgatavotas Ķģnģ

Nederlands

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies
2. Bewaar deze instructies
3. Sla acht op alle waarschuwingen
4. Volg alle instructies op
5. Gebruik dit apparaat niet in de omgeving van water
6. Alleen reinigen met een droge doek
7. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer niet in de omgeving van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, fornuizen of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
9. Omseel de beveiligingsdelen van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pinnen, de ene is breder dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde pen voor de aarding. De bredere pen of de extra aarding zijn voorzien met het oog op jouw veiligheid. Als de geleverde stekker niet in je stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het onjuiste stopcontact te vervangen.
10. Zorg dat de stroomkabels veilig zijn en voorkom dat erop gelopen wordt of dat ze knikken, voornamelijk in de buurt van stekkers, contacten en waar ze het apparaat uitkomen.
11. Gebruik alleen door de fabrikant gespecificeerde toevoegingen/accessoires.
12.  Alleen te gebruiken met de door de fabrikant gespecificeerde, of met het apparaat verkochte steekwagens, standaard, statief, beugel of tafel. Wees voorzichtig bij het gebruik van een wagen of rek om letsel vanwege kantelen bij het bewegen van de wagen/het apparaat te voorkomen.
13. Haal de stekker uit het stopcontact bij onweer of bij lange periodes zonder gebruik.
14. Raadpleeg voor elk onderhoud gekwalificeerd servicepersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat enige vorm van schade heeft, zoals beschadiging aan de stroomkabel of stekker, vloeistof in het apparaat, schade door vallende objecten of door blootstelling aan regen of vocht, ongewone werking of door vallen.

Waarschuwingen

- Dit is geen speelgoed. Houd het apparaat en de accessoires buiten bereik van kleine kinderen.
- Volg de elektrische en veiligheidsinformatie aan de onderkant van het product op voordat u het installeert of gebruikt.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schok te verminderen. Niet blootstellen aan druppelen of spetteren. Objecten gevuld met vloeistof, zoals vazen, mogen niet op het apparaat geplaatst worden.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Bedek het product niet, omdat hierdoor oververhitting kan ontstaan.
- Uw gehoor kan beschadigd raken als u met uw oren te dicht bij de luidspreker bent.
- Luister niet te lang naar een hoog geluids-drukniveau.
- Steek geen lichaamsdelen of objecten in de basispoort, vanwege het risico op letsel.
- Niet installeren in een gebied waar toegang tot

- de stroombron belemmerd wordt.
- De stekker wordt gebruikt als stroomonderbreker, de stroomonderbreker moet altijd losse koppelingen zijn.
- De interne kabel kan niet door de eindgebruiker vervangen worden. Probeer de batterij niet uit dit product te verwijderen.
- Stel de batterij niet bloot aan overmatige warmte zoals direct zonlicht, open vuur of dergelijke.



Dit apparaat is een klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is zodanig ontworpen dat het geen veiligheidsverbinding met elektrische aarding vereist.

Installatie en aansluiten

- Sluit het apparaat alleen aan op bronnen met het juiste voltage zoals weergegeven op het apparaat.
- Gebruik alleen stroomkabels van het in de gebruiksaanwijzing gespecificeerde type of zoals aangegeven op het apparaat.
- Installeer deze apparatuur niet in een besloten of afgesloten ruimte. Zorg voor goed ventilatie omstandigheden tijdens gebruik. De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatiegaten te bedekken, zoals met kranten, tafellakens, gordijnen etc.
- Bronnen van open vuur, zoals brandende kaarsen, dienen niet op of bij het apparaat geplaatst te worden.

Informatie over afval en recycling



Elektrische producten, kabels, batterijen, verpakking en de handleiding dienen niet te worden gemengd met huishoudelijk afval. Voor de juiste afvoer dient u deze producten naar een speciaal inzamelpunt te brengen waar ze gratis worden ingenomen, of u brengt deze naar uw lokale winkel. De juiste afvoer bestaat op grondstoffen en voorkomt negatieve effecten op de gezondheid van mens en milieu.

Voor meer informatie over afval en recycling bezoek je de website: www.urbanears.com

Vrijwaring

De weergegeven speeltijd wordt berekend aan de hand van een willekeurige selectie van muziek, afgespeld op een gemiddeld volume.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Zound Industries International AB, dat dit product voldoet aan de bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Maximaal RF- zendvermogen: < 20 dBm.

Go vore de conformiteitsverklaring naar deze website: www.urbanears.com/doc

Ontworpen in Stockholm / Geproduceerd in China

Norsk

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

1. Les disse instruksjonene
2. Oppbevar disse instruksjonene
3. Respekter alle advarselstegn
4. Følg alle instruksjoner
5. Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann
6. Rengjør kun med en tørr klut
7. Ikke blokker noen ventilasjonsåpninger. Installer i henhold til produsentens instruksjoner.
8. Ikke installer nær varmekilder som radiatorer, varmerister, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
9. Ikke nedlaster sikkerhetsenheter for et polarisert eller jordet støpsel. Et polarisert støpsel (kun i USA) har to blader med et bredere enn det andre. Et jordet støpsel har to pinner og en tredje jordingspinne. Det brede bladet eller den tredje pinne er for din sikkerhet. Hvis støpslet ikke passer i stikkontakten, må du kontakte en elektriker for å skifte det ut.
10. Beskytt strømlinjen fra å bli tråkket på eller klemt, spesielt i nærheten av støpsler, stikkontakt, og det punkt der det kommer ut fra apparatet.
11. Bruk bare fester/tilbehør spesifisert av produsenten.
12.  Skal bare brukes med vogn, stativ, tripod, bruket eller bord som spesifisert av produsenten, eller som selges med apparatet. Utlvis forsiktighet ved bruk av vogn eller stativ når vognen/apparatet flyttes på for å unngå at det tippes over.
13. Trekk ut støpslet under tordenvær eller når det ikke brukes over lengre tid.
14. Hvis en ikke reparasjonstiltal kvalifisert servicepersonelle. Service er nødvendig hvis apparatet eventuelt har blitt skadet, for eksempel hvis strømlinjen eller støpslet er skadet, vasker ha blitt sølt på det eller gjenstander har falt på eller berørt produktet, hvis apparatet vært utsatt for regn eller fuktighet, ikke fungerer normalt eller har falt på bakken.

Advarsel

- Dette er ikke et leketøy. Hold dette produktet og tilbehøret vekk fra småbarn.
- Følg informasjonen om sikkerhet og det elektriske på undersiden av produktet før du installerer eller bruker den.
- For å redusere faren for brann eller elektrisk sjokk må du ikke utsette apparatet for regn eller fuktighet. MS ikke utsettes for dryppende eller spruting. Gjenstander fyllt med væske som vaser, skal ikke plasseres på apparatet.
- Ikke la produktet falle på bakken.
- Ikke dekk over produktet ettersom dette kan føre til overoppheting.
- Om du har arene for nære høyttalere kan du skade hørselen din.
- Ikke lytt med et høyt lydtryknivå over en lengre tidsperiode.
- Ikke sett kroppsdeler eller gjenstander inn i bassporten grunnet risiko for skade.
- Ikke monter produktet i et område som forhindrer tilgang til strømkilde.
- Støpslet brukes til frakobling og den frakoblede enheten er hele tiden klart til bruk.
- Det interne batteriet kan ikke skiftes ut av sluttbrukeren. Ikke prøv å fjerne batteriet fra dette produktet.

- Ikke utsett batteriet for overdreven varme som direkte sollys, åpen flamme eller lignende.



Dette apparatet er et klasse II eller dobbeltisoleret elektrisk apparat. Det har blitt utformet på en slik måte at ingen sikkerhetskobling til elektrisk jording er nødvendig.

Installasjon og tilkobling

- Koble produktet kun til riktig nettspenning som angitt på apparatet.
- Bruk kun strømkabler av den typen som er angitt i håndboken eller som er angitt på produktet.
- Ikke monter dette utstyret i et innelukket område. Oppretthold godt ventilerte forhold under drift. Ventilasjonssystem skal ikke hindres ved å dekke over åpninger med gjenstander som ovner, duker, gardiner osv.
- Det skal ikke plasseres åpne flammekilder som påtente telys på eller i nærheten av apparatet.

Avhending og resirkulering

- Elektriske produkter, ledninger, batterier, innpakning og manual skal ikke blandes med generell husholdningsavfall. For riktig resirkulering ta disse produktene til en utpekt henteplass der de vil ta til ansvar for miljøet. Eller du kan levere tilbake til din lokale leverandør. Riktig kasting av produkter sparer ressurser og forhindrer negative effekter på menneskehelsen og miljøet.

For mer informasjon knyttet til avhending og resirkulering, kan du se nettstedet: www.urbanears.com

Ansvarsfraskrivelse

Erklært spilletid regnes ut ved bruk av et tilfeldig utvalg musikk, spill på middels volum.

Samsvarserklaring

Zound Industries International AB erklærer herved at dette produktet er i samsvar med 2014/53/EU.

Maximalt RF-overføringseffekt: < 20 dBm.

Samsvarserklæringen finner du på denne nettsiden: www.urbanears.com/doc

Utformet i Stockholm • Produsert i Kina

Wikang Filipino

Mahalagang mga tagubilin pangkaligtasan

1. Basahin ang mga tagubilin ito
 2. Itago ang mga tagubilin ito
 3. Fansinin ang larang ng tagubilin
 4. Sundin ang lahat ng tagubilin
 5. Huwag gamitin ang aparatong ito nang malapit sa tubig
 6. Linisin lamang ng tuyong telang
 7. Huwag harangan ang anumang mga bukas na bentilasyon. I-install alinsunod sa mga tagubilin ng tagagawa.
 8. Huwag i-install nang malapit sa anumang mga pinagsumalag ng init tulad ng mga radyador, mga rehistro ng init, mga kalain, o iba pang mga aparato (kabilang ang mga amplifier) na naglalabas ng init.
 9. Huwag biguin ang layuning pangkaligtasan ng mga biguin na polarisado o uring pang-ground. Ang isang polarisadong plug ay may dalawang talim na ang isa ay mas malagad kay sa isa. Mayroong dalawang talim ang plug na uring pang-ground at may pangatlong talim na pang-ground. Ang malapad na talim o ang ikatlong talim ay inilagay para sa iyong kaligtasan. Kung ang inilagay na plug ay hindi kayo sa iyong saksakan, kumunsulta sa isang elektrisyen para maging palatnan ang lumang nang saksakan.
 10. Inagtan ang kurdon ng kuryente na huwag matapakán o magapat laban sa mga plug, mga lalagyan, at ang dulo kung saan ang mga ito ay lumalabas mula sa aparato.
 11. Gamitin lamang ang mga ikinakabit/aksesorya na tinukoy ng tagagawa.
 12.  Gamitin lamang kasama ang cart, stand, tripod, bracket, o mesa na tinukoy ng tagagawa, o ibinebenta kasama ang aparato. Kapag ginamit ang isang cart o rack, mag-ingat kapag iginagalag ang kombinasyon ng cart/aparato upang maiwasan ang pinsala mula sa pagkatagalid.
 13. Alisin sa pagkaskasak ang aparatong ito sa panahong may mga bagay't pagkitid o kapag hindi ginagamit sa mahabang panahon.
 14. Itanungin ang lahat ng pagserbisyo sa wakipikadong mga tauhan ng serbisyo. Kinakailangan ang pagserbisyo kapag masira ang aparato sa anumang paraan, tulad ng napinsalang kurdon ng suplay ng kuryente o plug, natapang likido o may mga bagay na nahulog sa aparato, nalantad ang aparato sa ulan o halumigimig, hindi gumagana nang normal, o naibagsak.
- Mga babala**
- Hindi ito laruan. Ilayo ang produktong ito at ang mga aksesorya nito sa maaliit na bata.
 - Sundin ang impormasyong pang-ekonomikal at pangkaligtasan sa ibabang pening ng produktong babala i-install o pagganahin ito.
 - Upang mabawasan ang panganib ng sunog o pagkukuryente, huwag ilantad ang aparatong ito sa ulan o kahalumigimig. Huwag ilantad sa natutuluan o natatalamisan. Ang mga bagay na may laman na likido, tulad ng mga pako, ay hindi dapat ipatong sa aparato.
 - Huwag ibagsak ang produkto.
 - Huwag takpan ang produkto, dahil maaring magdulot ito ng labis na pag-iiinit.
 - Ang mayadong paglalipat ng iyong mga tainga sa

- speaker ay maaring makasira sa iyong pandinig.
- Huwag makinig nang napakatagal sa isang mataas na antas ng presyon ng tunog.
- Huwag ipasok ang mga parte ng katawan o mga bagay na boss porh dahil na pangamib ng pagkapisala.
- Huwag ilagay ang produkto sa isang lugar na nahaharangan ang akseso sa pagmumulan ng kuryente.
- Ang pangunayng plug ay ginagamit bilang kasangkapan sa pagdiskonekto, ang kasangkapan sa pagdiskonekto ay dapat manatiling madaling naipagpaandar.
- Ang internal na baterya ay walang-pamalit para sa gumagamit. Huwag subukan na tangalin ang baterya mula sa produktong ito.
- Huwag ilantad ang baterya sa labis na init tulad ng direktang sinag ng araw, ningas ng apoy o katulad nito.



Ang kagamitang ito ay isang Class II ito double insulated na kasangkapan ng elektrikal. Ito ay dinisenyo upang ito ay hindi mangangailangan ng isang koneksyong pangkaligtasan sa elektrikal na lupa.

Pag-install at konserbasyon

- Ikonketa lumang ang produkto sa tamang pampang bolahde tulad ng ipinapanatya sa kagamitan.
- Gumamit lamang ng mga kable ng kuryente ayon sa uri na tinukoy sa mga tagubilin sa pagpaandar o limitado sa minarkahan sa ibabaw ng produkto.
- Huwag ilagay ang kagamitang ito sa isang limitedo o saradong espasyo. Panatilihin ang mga kondisyon na mahusay ang bentilasyon habang ginagamit. Hindi dapat maharangan ang bentilasyon sa pamamagitan ng pagkitid sa mga puwang gamit ang mga bagay na tulad ng diyaryo, mantel, kurtina atbp.
- Dapat walang mga pagmumulan ng ningas ng apoy, tulad ng mga kandilang may sindi, ang dapat ilagay sa ibabaw o malapit sa aparato.

Impormasyon sa pagtatapon at pag-recycle



Ang mga produktong elektrikal, kable, baterya, kahon, at ang manwal ay hindi dapat ihalo sa pangkalahatang basura sa bahay. Para sa angkop na pagrecycle, mangyaring dalhin ang mga produktong ito sa nilalang pagkukunin kung saan ay tatanggapin ang mga ito nang libre o ibalik ang mga ito sa iyong lokal na tagapagangid. Ang tamang pagtatapon sa produkto ay nakakapaligay ng pagpapakunin at nakakapaligay ng mga negatibong epekto sa kalusugan ng tao at sa kapaligiran.

Para sa karagadong impormasyon kaugnay sa pagtatapon at pag-recycle, bisitahin ang website www.urbanoers.com

Disclaimer

Ang bisa ng baterya ay kinakalakuha base sa walang piling tugtog ng musika, na katamtaman ang lakas ng tunog.

Dinisenyo sa Stockholm - Ginawa sa China

Polski

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Należy zapoznać z tymi informacjami
2. Należy zachować te informacje
3. Wykryć uwzględniając wszelkie ostrzeżenia
4. Należy postępować zgodnie z wszystkimi wskazówkami
5. Nie należy używać sprzętu w pobliżu wody
6. Do czyszczenia należy używać tylko suchej ściereczki
7. Nie blokować otworów wentylacyjnych. Instalować według zaleceń producenta.
8. Nie instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nawiewy, piece czy inne urządzenia (np. zmaszyniacze) generujące ciepło.
9. Nie lekceżywać zabezpieczenia związanego z wytyczką z polaryzacją lub uzieniem. Wytyczka z polaryzacją ma dwa bolce, z których jeden jest wyższe. Wytyczka z uzieniem ma dwa bolce oraz wtyk uzimający. Szeroki boliec lub trzeci wtyk zapewniający bezpieczeństwa. Jeżeli wytyczka urządzenia nie pasuje do danego gniazka, należy skontaktować się z elektrykiem w sprawie wymiany przestarzałego gniazka.
10. Należy zadbać o to, aby nikt nie chodził po przewodzie zasilającym i nie zginał go, zwłaszcza przy wytyczkach, gniazdkach i w miejscu, w którym wychodzi on z urządzenia.
11. Używać tylko przyrządów/akcesoriów określonych przez producenta.
12.  Używać z wózkami, stojakami, statywami, wspornikami lub stołami wskazanym przez producenta bądź sprzedawcą z urządzeniem. W przypadku używania wózka lub stelaża zachować ostrożność w przypadku ustawiania zestawu wózka z urządzeniem, aby zapobiec obrażeniom związanym z przewróceniem.
13. Na czas burzy lub dłuższego okresu bezczynności przetrzymać urządzenie w bezpiecznym miejscu.
14. Wszelkie prace serwisowe należy powierzać wykwalifikowanemu serwisantowi. Prace serwisowe są potrzebne, jeśli jakiś element urządzenia uległ uszkodzeniu, na przykład kabel zasilający lub wytyczka, jeśli urządzenie wyłaziło się z ręki lub jeśli nie spadło, jeśli urządzenie stało na deszczu lub w wilgotnym miejscu, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo albo upadło.

Ostrzeżenia

- To nie jest zabawka. Trzymać urządzenie oraz jego akcesoria poza zasięgiem dzieci.
- Przed zainstalowaniem i użyciem produktu należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi elektryczności i bezpieczeństwa zawartymi na jego zdjęciu.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy wystawiać sprzętu na deszcz lub wilgoć. Nie narażać urządzenia na zamoknięcie lub schłapanie. Nie należy ustawiać na nim przedmiotów napełnionych cieczami, np. wazonów.
- Nie upuszczać urządzenia.
- Nie nakrywać produktu, ponieważ może powodować przegrzanie.
- Przystawienie uszu zbyt blisko do głośnika może uszkodzić słuch.
- Nie słuchać muzyki zbyt dłużej przy dużym poziomie głośności.
- Nie wkładać części ciała ani przedmiotów do

złącza basów ze względu na ryzyko odniesienia obrażeń.

- Nie instalować produktu w miejscu, które utrudnia dostęp do źródła zasilania.
- Wytyczka elektryczna pełni rolę przyrządu rozłączającego, którego używać zawsze powinno być latwie.
- Użytkownik nie może wymienić baterii wewnętrznej. Nie próbować wymieniać baterii z tego produktu.
- Nie wystawiać akumulatora na nadmiernej temperaturze, np. na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych, otwartej ogniu lub podobnie źródła ciepła.



Ten sprzęt jest urządzeniem elektrycznym klasy II lub zabezpieczonym podwójnie. Został on tak zaprojektowany, że nie wymaga podłączenia zabezpieczającego do uzemia elektrycznego.

Instalacja i podłączenie

- Podłączyć urządzenie wyłącznie do zasilania o odpowiednim napięciu, wskazanym na urządzeniu.
- Używać jedynie kabli zasilających określonych w instrukcji obsługi lub wskazanych na urządzeniu.
- Nie instalować urządzenia w ograniczonej lub zamkniętej przestrzeni. W trakcie korzystania ze sprzętu należy zapewnić odpowiednią wentylację. Wymyjni powietrze w powinno się blokować poprzez zakrywanie otworów takimi przedmiotami, jak gazeta, obrus, firanka itp.
- Na urządzeniu lub w jego pobliżu nie wolno stawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

Informacje na temat utylizacji i recyklingu



Elektrycznych produktów, kabli, akumulatorów, opakowań i instrukcji obsługi nie należy leżeć z odpadnymi odpadami domowymi. W celu poddania prawidłowemu recyklingowi należy przekazać te produkty do wyznaczonego punktu zbioru, gdzie zostaną przyjęte bezpłatnie lub zwrotić je do lokalnego sprzedawcy detalicznego. Odpowiednia utylizacja pozwala zaoszczędzić zasoby i zapobiega negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu można znaleźć pod adresem www.urbanoers.com

Klauzula

Podany czas pracy jest obliczony na podstawie przykładowego wystawu otwartych przy średniej głośności.

Deklaracja zgodności

Zuid Industries International AB niniejszym deklaruje zgodność tego produktu z dyrektywą 2014/53/EU.

Maksymalna moc transmisyj RF: < 20 dBm.

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: www.urbanoers.com/doc

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowano w Chinach

Português

Instruções de segurança importantes

1. Leia estas instruções
2. Guarde estas instruções
3. Respeite todas as advertências
4. Siga todas as instruções
5. Não utilize este equipamento perto da água
6. Limpe apenas com um pano seco
7. Não bloqueie quaisquer entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale o produto perto de fontes de calor como radiadores, termóstatos, fogões ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não descure os procedimentos de segurança dos cabos de ligação à terra. Os cabos de ligação à terra tem duas lâminas, uma mais larga do que a outra. Uma ficha com ligação à terra tem duas lâminas e um terceiro pino de ligação à terra. A lâmina mais larga e o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um eletricista para substituir essa tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação, evitando que este seja pisado ou esmagado, sobretudo nos conectores, tomadas elétricas e no ponto em que as mesmas saem do equipamento.
11. Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
12. Use apenas o carrinho, o suporte e o tripé, ou a mesa recomendada pelo fabricante, ou vendidos juntamente com o aparelho. Quando se utiliza um carrinho ou uma armação, tenha cuidado ao movimentá-los ao ao aparelho, para não se ferir caso tropece.
13. Desligue o equipamento durante trovoadas ou quando não o utilizar durante um longo período de tempo.
14. Qualquer serviço de reparação ou manutenção deverá ser executado por pessoal qualificado. É necessária reparação ou manutenção quando o equipamento tiver sofrido qualquer tipo de danos, como, por exemplo, se a ficha ou o cabo de alimentação estiver danificado, tiver sido derramado líquido ou tiverem caído objetos em cima do equipamento, o equipamento tiver estado exposto à chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído ao chão.

Advertências

- Isto não é um brinquedo. Mantenha este produto e os seus acessórios afastados de crianças pequenas.
- Siga as informações sobre eletricidade e segurança na parte lateral inferior do produto antes de o instalar e operar.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este equipamento à chuva ou à humidade. Não o exponha a gotejamento ou solpicos. Objetos com líquidos, como vasos, não devem ser colocados no equipamento.
- Não deixe cair o produto.
- Não cubra o produto, pois isso pode causar sobreaquecimento.
- Colocar os seus ouvidos muito perto da coluna pode prejudicar a sua audição.
- Não escute durante um período de tempo alongado num nível de pressão sonora elevado.
- Não insira partes do corpo ou objetos na porta de graves pois existe o risco de ferimento.

- Não instale o produto numa área que impeça o acesso a fonte de alimentação.
- O cabo de alimentação serve como dispositivo de desligar, e este deverá estar sempre operacional.
- A bateria interna não é substituível pelo utilizador final. Não tente remover a bateria desse produto.
- Não exponha a bateria a calor excessivo, como luz solar direta, chamas ou outros similares.



Este é um equipamento de Classe II ou um equipamento elétrico de duplo isolamento. Foi concebido para que não requeira uma ligação de segurança à terra.

Instalação e ligação

1. Ligue o produto apenas à tensão de rede correta como ilustrado no equipamento.
2. Utilize apenas cabos de alimentação do tipo especificado nas instruções de utilização ou como marcado no produto.
3. Não instale este equipamento num espaço confinado ou fechado. Mantenha condições de boa ventilação durante o funcionamento. A ventilação não deve ser impedida, cobrindo as aberturas com artigos como jornais, toallas de mesa, cortinas, etc.
4. Não devem ser colocadas fontes de calor em cima ou perto do equipamento, tais como velas acesas.

Eliminação e reciclagem



Produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e o manual não devem ser misturados com o lixo doméstico em geral. Para a reciclagem adequada, leve estes produtos a um ponto de recolha designado, onde serão aceites gratuitamente ou devolvidos ao revendedor local. A eliminação correta do produto poupa recursos e evita efeitos negativos na saúde humana e no ambiente.

Para informações mais detalhadas relacionadas com eliminação e reciclagem consulte: www.urbanears.com

Exclusão de responsabilidades

O tempo de reprodução estabelecido é calculado usando uma seleção aleatória de música, reproduzido em volume médio.

Declaração de conformidade

Através deste documento, Zound Industries International AB, declara que este produto está em conformidade com o 2014/53/UE.

Potência máxima de transmissão de radiofrequência: < 20 dBm.

Para a declaração de conformidade, acesse o seguinte site: www.urbanears.com/doc

Desenvolvido em Estocolmo • Produzido na China

Română

Instrucțiuni importante de siguranță

1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Tineți-seama de toate avertizările.
4. Respectați toate instrucțiunile.
5. Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.
6. Curățați aparatul doar cu o cârpă uscată.
7. Nu blocați orificiile de ventilație. Instalați aparatul în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
8. Nu instalați aparatul lângă surse de căldură: radiatoare, guri de aerisire ale sistemelor de încălzire centrală, sobe sau alte aparate care produc căldură (inclusiv amplificatoare).
9. Respectați elementele de siguranță ale ștecherului electric și al împănătorii. Un ștecher polarizat are două lame, una fiind mai lată decât cealaltă. Un ștecher cu împănătoare are două borne și o punte de împănătoare. Lama largă sau puntea de împănătoare sunt prevăzute pentru siguranța dumneavoastră. Dacă ștecherul nu se potrivește cu priză dvs., apelați la un electrician pentru înlocuirea prizei vechi.
10. Nu călcați pe cabluri, nu le îndoiți puternic și nu le striviți între muchii ascuțiți. Verificați aceste aspecte în special în apropierea mufelor/ștecherelor, la ieșirile din carcase/dalurile tehnice și în punctele în care cablurile ies din aparat.
11. Utilizați numai atașamente/accesorii acceptate de producător.
12. Utilizați produsul numai împreună cu căbrătorul, suportul, tripediul, brida de prindere sau masa acceptată de producător sau vândută împreună cu aparatul. Când utilizați un câbrător sau un suport fix, aveți grijă când mutați ansamblul câruci/or aparat pentru a evita să îl răsturnați și să vă răniți.
13. Deconectați aparatul în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau atunci când nu îl utilizați pentru perioade lungi de timp.
14. Contactați personalul de servicii calificat pentru toate lucrările de service. Intervențiile necesare atunci când aparatul a fost deteriorat în orice fel, de ex. atunci când cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, o fost vărsat lichid sau au căzut obiecte în aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umiditate, nu funcționează normal sau a căzut de la înălțime.

Avertismente

- Acest aparat nu este o jucărie. Păstrați aparatul și accesoriile în zone la care copiii nu au acces.
- Înainte de a instala sau a utiliza produsul, consultați și respectați informațiile electrice și privitoare la siguranță, pe care le găsiți pe partea inferioară a acestuia.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală formă de umiditate. Feriți aparatul de stropire. Nu așezați pe aparat obiecte umede cu lichide, precum vase de flori.
- Nu scăpați aparatul de la înălțime.
- Nu acoperiți aparatul cu nimic, deoarece există riscul de supraîncălzire.
- Nu stați prea aproape de boxe, deoarece acestea vor putea afecta auzul.
- Nu utilizați aparatul pentru o perioadă lungă de timp la volum mare.

- Nu introduceți niciodată parte a corpului și niciun obiect în tubul de bas reflex deoarece riscă să vă răniți.
- Nu instalați produsul într-o zonă care împiedică accesul la surse de alimentare.
- Ștecherul de alimentare este utilizat ca dispozitiv de deconectare; dispozitivul de deconectare trebuie să fie întotdeauna ușor de operat.
- Bateria internă nu poate fi înlocuită de utilizatorul final. Nu încercați să scoateți bateria din acest produs.
- Nu expuneți bateria la căldură excesivă (lumină solară directă, foc deschis sau alte surse de căldură).



Acest echipament este un aparat electric de Clasa a II sau dublu izolat. Acesta a fost proiectat astfel încât să nu necesite împănătoare.

Instalarea și conectarea

1. Conectați produsul numai la tensiunea de alimentare corectă, astfel cum este indicat pe echipament.
2. Utilizați numai cabluri de alimentare de tipul specificat în instrucțiunile de utilizare sau marcat pe produs.
3. Nu montați acest echipament într-un spațiu izolat sau închis. Mențineți condiții bune de ventilație pe durata funcționării. Ventilația nu trebuie împiedicată prin acoperirea orificiilor de ventilație cu zăre, fețe de masă, perdele etc.
4. Nu trebuie să amplasați pe aparat sau în apropierea acestuia surse de încălzire deschise, precum lumânările aprinse.

Informații privind casarea și reciclarea produsului

Produsele electrice, cablurile, bateriile, ambalajii și manualul nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru reciclarea corectă/corespunzătoare, predați acest produs la un punct de colectare specializat, unde vor fi preluate fără nicio taxă sau returnați-le distribuitorului local. Eliminarea corectă a produselor permite economisirea resurselor și previne efectele negative asupra sănătății și a mediului.

Pentru mai multe informații referitoare la casare și reciclare, acesiteți acest site: www.urbanears.com

Declinare de responsabilități

Declara de redare declarată este calculată în baza unei selecții aleatorii de muzică, redată la volum mediu.

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, Zound Industries International AB, declară că acest produs este în conformitate cu directiva 2014/53/UE.

Putere maximă de emisie RF: < 20 dBm.

Pentru declarația de conformitate, aceseați următorul site web: www.urbanears.com/doc

Proiectat în Stockholm • Produs în China

Русский

Правила техники безопасности

1. Прочитайте эти правила.
2. Сохраните эти правила.
3. Не забывайте о надписях предупреждений.
4. Соблюдайте все рекомендации.
5. Не используйте изделие возле воды.
6. Для очистки используйте только сухую салфетку.
7. Вентиляционные отверстия на корпусе должны быть открыты. Установка должна проводиться в строгом соответствии с инструкциями изготовителя.
8. Не устанавливайте акустическую систему возле источников тепла, включая батареи, отопительные регистры, печи или другое оборудование, при работе которого выделяется тепло (в том числе и утюг).
9. Не прикасайтесь безопасностью полярной вилки или вилки с заземлением. У полярной вилки один электрод толще, чем второй. У вилки с заземлением — два электрода и отдельная клемма заземления. Утопленный электрод и клемма заземления нужны для вашей безопасности. Если вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику за помощью в замене розетки на розетку правильного типа.
10. Протяните шнур питания таким образом, чтобы на него невозможно было случайно наступить. Не допускайте ударов по нему, особенно по вилке, электроду или на выходе из корпуса.
11. Используйте только указанные изготовителем аксессуары и периферийные устройства.
12. Используйте только с подставками, тележками, штативами, крошечными или столками, предметами изготовителя или продающимися в комплекте. При использовании тележки или стойки следите за тем, чтобы она не перевернулась при перемещении на ней изделия, поскольку это может привести к травмам.
13. Во время грозы или при длительном простое отключайте изделие от сети питания.
14. Обслуживание изделия должно осуществляться только квалифицированными сотрудниками сервисной службы. Сервисное обслуживание необходимо в случае любого повреждения изделия, например, если поврежден шнур или вилка питания или на изделие пролилась жидкость, внутрь попали посторонние предметы, изделие находилось под дождем (в авиационной среде, не работает в обычном режиме или упало).

Внимание!

- Это не игрушка. Держите изделие и все аксессуары к нему в недоступной для детей зоне.
- Не используйте ни эксплуатацию устройств выполните требования к подаче электропитания и безопасности, указанные в руководстве пользователя.
- Для снижения опасности возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания изделия под дождь или во влажную среду. Запрещается ставить на изделие жидкостью предметы, например, вазы.
- Не роняйте изделие.
- Не прикасайтесь к изделию, так как это может привести к его перегреву.
- Можно повредить слух, если слушать музыку, наклонившись слишком близко к акустической системе.
- Не слушайте музыку на высокой громкости в течение долгого времени.
- Во избежание травм и повреждений не пытайтесь вставлять какие-либо предметы или части тела в

корпусе/интерьер нижних частот.

- При установке следите за тем, чтобы доступ к источнику питания ничем не перекрывался.
- Вилка используется для отключения устройства, поэтому она всегда должна быть в исправном состоянии.
- Встроенная батарея не подлежит замене конечным пользователем. Не пытайтесь извлечь аккумулятор из этого устройства.
- Предохранитель батареи от перегрева, например, от прямых солнечных лучей, отсрочко огня и т.д.



Это оборудование относится к классу II или к классу электронных устройств с двойной изоляцией. Оно спроектировано так, что для его работы не требуется подключение к заземлению.

Установка и обслуживание

- Подключайте изделие только к сети питания с характеристиками, соответствующими указанным на корпусе.
- Используйте шнуры питания только того типа, который указан в руководстве по эксплуатации или на корпусе изделия.
- Не устанавливайте это оборудование в замкнутом или закрытом пространстве. Во время работы обеспечивайте достаточную вентиляцию.
- Запрещается закрывать отверстия корпуса газетами, скатертью, занавесками и т.п.
- Запрещается ставить на устройство или рядом с ним источники открытого огня, например, зажженные свечи.

Информация об утилизации и переработке



Электрические изделия, кабели, батареи, упаковки и руководство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Эти изделия следует отдельно передать на утилизацию в специализированный пункт сбора или вернуть в магазин в вашем регионе. Правильная утилизация позволяет экономить ресурсы и предотвращает отрицательное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.

Подробнее об этом вы можете прочитать на сайте: www.urbanears.com

Ограничение ответственности

Оставшееся время воспроизведения рассчитывается по случайно выбранной композиции, воспроизводимой при средней громкости.

Сертификация соответствия

Настоящий Zound Industries International AB заявляет, что данное изделие соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС.

Максимальная мощность радиочастотной передачи: < 20 дБм.

Для ознакомления с декларацией о соответствии посетите сайт: www.urbanears.com/icc

Разработано в Стокгольме • Изготовлено в Китае

Сvenska

Viktiga säkerhetsinstruktioner

1. Läs dessa instruktioner
2. Beakta alla varningsmeddelanden
3. Följ alla instruktioner
4. Använd inte denna apparat nära vatten
5. Rengör endast med en torr trasa
6. Tippa inte för några ventilationåsar. Installera enligt tillverkarens instruktioner.
8. Installera den inte nära värmekällor såsom elradiatorer, värmeelement, ugnar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
9. Försök inte kringgå säkerhetsfunktionerna hos polariserade eller jordade kontakter. En polariserad kontakt är för det ena är bredare än det andra. En jordad kontakt har två kontaktstift och ett mindre jordstift. Det bredare stiftet och det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande stickproppen inte passar i uttaget, kontakta en elektriker för att byta ut eluttaget.
10. Skydda elsladden så att den inte kan klämmas, vikas eller trampas på, särskilt när du kontakterna, tråkar och utgångarna på apparaten.
11. Använd endast de tillstått/tillbehör som angivits av tillverkaren.
12. Använd endast med kärna, ställ, stativ, hållare eller bord som angivits av tillverkaren, eller som säljs tillsammans med apparaten. Om apparaten används i kombination med en kärna ska ötgärder vidtas så att apparaten och kärnan inte kan falla omkull och ta skada.
13. Koppla ur apparaten vid åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid.
14. All service ska utföras av en auktoriserad servicetekniker. Apparaten ska servas när den skadats på något sätt, till exempel om sladden eller kontakten skadats, om vätska har spillts över den eller när något föremål hamnat på insidan av apparaten, eller om den utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

Varningar

- Detta är inte en leksak. Förvara produkten och dess tillbehör utom räckhåll för små barn.
- Följ all- och säkerhetsanvisningarna på undersidan av produkten inman montering och användning.
- För att förebygga brandrisk eller elchock exponera inte apparaten för regn och fukt. Exponera inte för dropp eller stänk. Föremlt fyllda med vätska, såsom vaser, får inte placeras på apparaten.
- Tappa inte högtalaren.
- Täck inte över apparaten eftersom det kan leda till överhettning.
- Att ho bronnen för nära högtalaren kan skada din hörsel.
- Lysna inte under långa perioder vid hög ljudtrycksnivå.
- Stick inte in kroppsdelen eller föremål i busatgängen då detta kan leda till skada.
- Installera inte högtalaren så att man inte kan komma åt strömkåblen.
- Stickkontakten används för att koppla bort apparaten från strömkåblen och ska alltid vara lätt att komma åt.
- Det interna batteriet är inte utbytbar för slutanvändare. Försök inte ta bort batteriet från den här produkten.

- Exponera inte batteriet för hög värme såsom direkt solljus, öppen låga eller liknande.



Denna utrustning är en klass II- eller dubbelisolerad elektrisk apparat. Den är konstruerad så att den inte kräver en säkerhetsanslutning till elektrisk jord.

Installation och anslutning

- Högtalaren får endast anslutas till rätt utspänning enligt märkningen på apparaten.
- Använd endast nåtdöddar av den typ som anges i bruksanvisningen eller enligt märkningen på högtalaren.
- Installera inte den här utrustningen i ett slutet utrymme. Se till att ha goda ventilationsförhållanden vid install. Ventilationen får inte hindras genom att öppningar täcks för av fremåls såsom tändingar, bordsdukar, gardiner, etc.
- Inga föremål med öppen låga, såsom tända ljus, får placeras på eller nära apparaten.

Information om bortskaffande och återvinning



Elektriska produkter, kablar, batterier, förpackningar och manulen ska inte slängas bland vanliga hushållsavfall. För korrekt återvinning, ta dessa produkter till en uppsamlingsplats där de kan lämnas in utom avgift eller återlämna dem till din lokala återförsläpper. Korrekt bortskaffning av produkter sparar resurser och förebygger negativa effekter på människors hälsa och miljön.

Besök webbplatsen för mer information om bortskaffande och återvinning: www.urbanears.com

Ansvarsfriskrivning

Den angivna spektrel beräknas genom ett slumpmässigt musikal som spelas på medelhög volym

Föräkraren om överensstämmelse

Föremålet deklarerar Zound Industries International AB, att denna produkt efterlever 2014/53/UE.

Maximal RF-sändningseffekt < 20 dBm.

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.urbanears.com/doc
Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

Slovenčina

Dôležité bezpečnostné pokyny

1. Prečítajte si tieto pokyny.
 2. Odložte si tieto pokyny.
 3. Dbajte na všetky varovania.
 4. Dodržiavajte všetky pokyny.
 5. Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody.
 6. Čistite ho len suchou handričkou.
 7. Neblokujte žiadne ventilácie otvory. Inštalujte ho v súlade s pokynmi výrobcu.
 8. Neinštalujte ho v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, vykurovacie registre, sporáky ani iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
 9. Nenarúšajte bezpečnostný účel polarizovanej alebo uzemňovacej zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva ploché výstupky, pričom jeden je širší ako druhý. Uzemňovacia zástrčka má dva ploché kolíky a tretí uzemňovací hrot. Široký plochý kolík alebo tretí hrot sú určené pre vašu bezpečnosť. Ak dodávaná zástrčka nezapadá do elektrickej zásuvky, obráťte sa na elektrikára, aby vymenil starú zásuvku.
 10. Chráňte napájací kábel, aby sa po ňom neprechádzalo alebo nebol priškritený, najmä pri zástrčkách, zásuvkách a miestach, kde vychádza zo zariadenia.
 11. Používajte len pripojené zariadenia/príslušenstvo uvedené výrobcom.
 12.  Použite len v zvislom, stojanom, trojnožku, konzolu alebo stôl, ktoré uviedol výrobca alebo ktoré so predávajúci so zariadením. Pri použití vozika alebo stojanu dávajte pozor pri pohybovaní zostavy vozika/zariadenia, aby ste zabránili zraneniu pri ich preklopení.
 13. Toto zariadenie odpojte počas búrok alebo, keď sa dlhšie nepoužíva.
 14. Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisnému pracovníkovi. Servis je nevyhnutný výkonn, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, došlo k rozliatiu kvapaliny alebo, ak nejaký predmet spadol do zariadenia, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje normálne alebo, ak spadlo.
- Výstrahy**
- Toto nie je hračka. Výrobok a jeho príslušenstvo udržiavajte mimo dosahu malých detí.
 - Pred inštaláciou a používaním reproduktora si prečítajte informácie týkajúce sa elektrických zariadení a bezpečnostné informácie uvedené na spodnej strane výrobku.
 - Na zníženie rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nevystavte tento spotrebič dažďu ani vlhkosti. Nevystavujte ho kvapkajúcim ani spliehajúcim tekutinám. Na spotrebič nedávajte predmety naplnené tekutinami, ako sú vázy.
 - Dávajte pozor, aby výrobok nespadol.
 - Výrobok nezakrývajte. V opačnom prípade môže dôjsť k jeho prehriatiu.
 - Nedávajte si ani príliš blízko k reproduktoru, pretože to môže spôsobiť poškodenie sluchu.
 - Nepočúvajte dlhší čas pri vysokých hladinách akustického tlaku.
 - Nevkládajte časti tela ani predmety do vývodu basových tónov, pretože hrozí riziko poranenia.
 - Tento výrobok neinštalujte v oblasti, ktorá bráni

prístupu k zdrojom napájania.

- Na odpojenie sa používajú napájacía zástrčka, ktorá má zostat' k dispozícii na použitie.
- Internú batériu nemá vymieňať používateľ. Ne pokúšajte sa vybrať batériu z tohto výrobku.
- Batériu nevystavujte nadmerne vysokej teplote, ako je priame slnečné svetlo, otvorený plameň a podobne.



Toto zariadenie je triedy II, čiže dvojitým izolovaným elektrické zariadenie. Bolo navrhnuté tak, aby nevýzadovalo bezpečnostné zapojenie k uzemneniu.

Instalácia a pripojenie

- Výrobok zapojte len do správneho napätia, ktoré je uvedené na zariadení.
- Používajte napájacie káble len toho typu, aký je uvedený v návode na prevádzku alebo vyznačený na výrobku.
- Toto zariadenie neinštalujte v stiesnených ani uzavretých priestoroch. Počas prevádzky udržiavajte dobré vetranie. Vetranie nemá byť obmedzené zakrytím otvorov takými predmetmi, ako sú noviny, obrusy, zväzky atď.
- Na zariadení ani do jeho blízkosti sa nemajú kladť zdroje otvoreného plameňa, ako sú sviečky.

Informácie o likvidácii a recyklácii



Elektrické výrobky, káble, batérie, balenie a návod sa nemajú miešať s bežným domovým odpadom. Tieto výrobky vezmite na správu recykláciu na určené zberné miesto, kde ho prevzmu bezplatne alebo vrátiť príslušnému miestnemu predajcovi. Správna likvidácia výrobku šetri zdroje a zabraňuje negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie.

Ďalšie informácie týkajúce sa likvidácie a recyklácie si pozrite na webových stránkach: www.urbanears.com

Odmietnutie zodpovednosti

Stanovený čas prehrávania sa vypočítava pomocou náhodného výberu hudby, ktorá sa prehráva pri strednej hlasitosti.

Vyhľadanie zohode EU

Spoločnosť Zound Industries International AB týmto vyhlasuje, že tento produkt je v súlade s požiadavkami smernice 2014/53/EU.

Maximálny výkon RF prenosu: < 20 dBm.

Vyhľadanie zohode nájde na tejto webovej stránke: www.urbanears.com/doc

Navrhnuté v Štokholme • Vyrobené v Číne

Slovenčina

Pomembna varnostna navodila

1. Preberite ta navodila.
2. Shranite ta navodila.
3. Upozorjajte vsa opozorila.
4. Sledite vsim navodiloma.
5. Te naprave ne uporabljajte blizu vode.
6. Cistite le s suho krpjo.
7. Ne zaprite nobene prezracevalne odprtine. Namestite v skladu z navodili proizvajalca.
8. Ne namestajte bilzu virov toplote, kot so radiatori, resetke dovodov toplote, peci in druge naprave (vkljucno z gajevnicami), ki oddajajo toploto.
9. Upozorjajte varnostni nameni polarizirane ali ozemljenega vtiča. Polarizirani vtiči ima dve stikalni lopatici, od katerih je ena širša od druge. Ozemljeni vrsta vtiča ima dve stikalni lopatici in tretjo koncica sta namenjeni vaši varnosti. Če se priložni vtič ne ujema z vašo izhodno vtičnico, se posvetujte z elektrifikarjem glede zamenjave neustrezne vtičnice.
10. Napajalni kabl zaščitite pred tem, da bi ga kdo pohladi ali preščiplje, se posebej ob vtiču, ničkrat ali na mestu, kjer izhaja iz naprave.
11. Uporabljajte samo priključke/dodatke, ki jih je določil proizvajalec.
12.  Uporabljajte samo z vozikom, stojalom, podstavkom, nosilcem ali mizo, ki jih je določil proizvajalec ali se prodajajo skupaj z napravo. Pri uporabi vozika ali omarice previdno premikajte sklop naprave/vozika, da ne pride do poškodb, če se prevrne.
13. Napravo med nevitjo ali v daljših obdobjih neuporabe izključite iz vtičnice.
14. Vsa popravila naj opravi usposobljeno servisno osebo. Popravila so potrebna, če je bila naprava poškodovana na kakršn koli način, kot je bila naprava poškodovana napajalnimi vodi. Na primeru, da je bilo polito s tekočino ali pa so vanjo padli predmeti, če je bila izpostavljena dežju ali vlagi, če ne deluje normalno ali če je padla na tla.

Opozorila

- To ni igračka. Izdelek in njegove dodatke shranjujte nedosegljivo otrokom.
- Pred namestitvijo ali uporabo izdelka se prepričajte, da ste upoštevali vse varnostne informacije in informacije v povezavi z elektrikinim napajanjem na spodnji strani izdelka.
- Da zmanjšate tveganje oganja ali elektricnega udara, naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Ne izpostavljajte je kapljanju ali močenju. Na napravo nikoli ne polagajte predmetov, napolnje njih z vodo, npr. vas s cevtjem.
- Izdelek ne sme pasti.
- Naprave ne pokrivajte, saj lahko pride do pregrete.
- Če napravo preveč približate ušesom, to lahko okvari vaš sluh.
- Ne poslušajte dlje časa zvoke visoke jakosti.
- Ne vtičkote delov telesa ali drugih predmetov v odprtino za baze, da ne pride do poškodb.
- Izdelka ne nameščajte tako, da bi oviral dostop do vira napajanja.
- Napajalni vtič je namenjen izklop naprave, izključena naprava bo ostala pripravljena na uporabo.
- Notranje baterije ne sme zamenjati uporabnik. Ne

poskušajte odstraniti baterije iz tega izdelka.

- Baterije ne izpostavljajte prekomerni toploti, na primer neposredni sončni svetlobi, odprtem plamenu in podobnemu.



To oprema spada v Razred II oziroma je dvojno izolirana električna naprava. Izdelana je tako, da ne potrebuje varnostne ozemlitve.

Namestitev in priključitev

- Izdelek priključite samo na ustrezno napajalno napetost, ki je prikazana na opremi.
- Uporabite samo model napajalnega kabla, ki ga določajo navodila za uporabo in kot je to označeno na izdelku.
- Opreme ne nameščajte v zaprtih prostorih. Med delovanjem poskrbite za dobro prezračenje. Zračenje se smete ovrniti tako, da pokrivajte odprtine z različnimi predmeti, kot so časopisi, prti, zavesne ipd.
- Na napravi ali v bližini naprave ne sme biti nobenih virov odprtega ognja, kot so prižigane sveče.

Odlaganje in informacije o recikliranju



Elektrinih izdelkov, kablov, baterij, embalaže in priročnikov se ne sme odvrati med navadne gospodinske odpadke. Izdelke odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje, kjer jih bodo brezplačno sprejeli ali pa jih odnesite vašemu lokalnemu trgovcu. Ustrezno odlaganje izdelkov prispeva k varovanju naravnih virov in preprečevanju negativnih učinkov na človekovo zdravje in okolje.

Za več informacij glede odlaganja in reciklaze obiščite spletno stran: www.urbanears.com

Zaravniti odgovornosti

Nazivni čas predvajanja je izračunan na osnovi nekajluno izbrane glasbe pri srednji jakosti predvajanja.

Izjava EU o skladnosti

Družba Zound Industries International AB izjavlja, da je ta izdelek skladen z direktivo 2014/53/EU.

Največja radiofrekvenčna prenosna zmogljivost, izražena v decibel-milivatih: < 20 dBm.

Deklaracija o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: www.urbanears.com/doc

Oblikovano v Stockholmu • Izdelano na Kitajskem

Українська

Важливі інструкції з техніки безпеки

1. Ознайомтеся з цими інструкціями.
2. Зберігайте їх.
3. Зверніть особливу увагу на всі попередження.
4. Дотримуйтеся інструкцій.
5. Не використовуйте цей пристрій поблизу води.
6. Для очищення використовуйте лише суху тканину.
7. Не блокуйте вентиляційні отвори пристрою відповідно до вказівок виробника.
8. Не встановлюйте його поблизу джерел тепла, як-от радіаторів, обігрівачів, духових печей та інших пристроїв, що виділяють тепло (жарення, підсушувачів).
9. Не накривайте закритими властивостями конструкції поліпропіленового штепселя та штепселя із заземленням. Поліпропіленовий штепель має дві пластини, одна з яких ширша за іншу. Штепель із заземленням має дві пластини й штир для заземлення. Ширша пластинка та штир для заземлення виконують захисну функцію задля вашої безпеки. Якщо навіяний штепель не відповідає розмірам вашої розетки, зверніться до електрика, щоб її замінити.
10. Забезпечте таку умову, у якій ніхто не ходитиме по шнурку живлення та не перетякати його, особливо безпосередньо біля штепселя, електричних розеток і місць, де він під'єднаний до приладу.
11. Використовуйте пристрій та аксесуари, рекомендовані виробником.
12.  Встановлюйте прилад лише за наявності стійки, підстави, штатива, хронологіка або столу, адекватних виробником або включених до комплекту поставки. Якщо використовуватися поверхню стійки, будь-яке обертання, перевертання її разом із приладом, щоб уникнути ризику виникнення травм через несподіване відднання.
13. Цей прилад слід відсувати від мережі живлення під час грози або у випадку, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
14. Сервісне обслуговування пристрою має здійснювати кваліфікований спеціаліст. Невідповідність у сервісному обслуговуванні виникає у випадку пошкодження компонентів приладу, наприклад шнурка живлення чи штепселя, потраплення всередину нього рідин чи сторонніх предметів, наприклад піску, дощової або через втечі надмірної вологи, падіння та ненавданого функціонування.

Застереження

- Виріб і аксесуари до нього слід зберігати в недоступному для дітей місці.
- Перед використанням ознайомтеся з інформацією щодо технічних вимог до мережі живлення та техніки безпеки, зазначеною на кожній частині корпусу.
- Щоб зменшити ризик виникнення пожежі або вразення електричним струмом, цей пристрій заборонено встановлювати в місцях, де на нього може потрапити дощ чи волога. Уникайте потраплення на прилад крапель або бризок води. На ньому заборонено розміщувати ємності з рідинами (наприклад, вази).
- Не накривайте пристрій.
- Не накривайте його, щоб уникнути перегрівання.
- Не слухайте звуку надто близько до пристрою. Це може спричинити порушення слуху.
- Не слухайте звук із високою гульністю протягом тривалого часу.
- Не встромляйте частини тіла чи сторонні предмети у фазонвертор, щоб уникнути травм.

- Не встановлюйте пристрій у місцях з обмеженим доступом до джерела живлення.
- Штепель використовується для відключення живлення, тому він завжди має бути справним.
- Заміна внутрішнього акумулятора виконується на виробнику. Не намагайтеся вижити акумулятор із цього виробу.
- Захищайте акумулятор від надмірного нагрівання, наприклад тримайте в сухих місцях, відкритим вогнем тощо.



Цей пристрій належить до класу II, тобто це електроприлад із позитивним ізоляцією. Ці модифікації не потребують додаткового заземлення.

Встановлення та під'єднання

- Під'єднуйте пристрій лише до мережі живлення з лямпо напругою, яка вказана на обладнанні.
- Використовуйте лише шнурки живлення того типу, який вказаний в інструкції з експлуатації або на корпусі пристрою.
- Не встановлюйте це обладнання в тісному або закритому просторі. Під час використання розмістіть його в добре провітрюваному приміщенні. Потіку повітря через вентиляційні отвори не мають перешкодити жодні предмети, зокрема газети, опалення, штори тощо.
- Не слід розсувати на приладі або поруч із ним будь-які джерела вогню, як-от запалені сімпи.

Інформація щодо утилізації та переробки

- Електричні вироби, кабелі, акумулятори і пакування та посибні не потрібно спалювати з іншими загальними побутовими відходами. Щоб переробити ці продукти, безкоштовно зробіть їх до спеціального пункту прийому або поверніть у місцевий пункт продажу. Належна утилізація сприяє збереженню ресурсів і запобігає негативному впливу на здоров'я людей і довкілля.

Додаткову інформацію про утилізацію та переробку дізнайтеся на веб-сайті www.urbanears.com

Відмова від відповідальності

Указаний час відтворення обчислюється на основі тривалості відтворення кількох довільно вибраних аудіофрагментів із номіною частотою.

Розроблено у Стокгольмі • Вироблено в Китаї

Tiếng Việt Nam

Hướng dẫn an toàn quan trọng

1. Vui lòng đọc các hướng dẫn này.
2. Vui lòng giữ các hướng dẫn này.
3. Vui lòng đọc tất cả các cảnh báo.
4. Vui lòng làm theo tất cả các hướng dẫn.
5. Không sử dụng thiết bị này gần các cơ sở nước.
6. Chỉ dùng miếng vải khô để vệ sinh.
7. Không để dây nguồn gần các vật dễ bắt lửa. Lắp đặt theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
8. Không đặt gần các nguồn nhiệt như bộ tản nhiệt, cửa trần nhiệt, bếp lò hoặc các thiết bị sinh nhiệt khác (kể cả bộ khuếch đại).
9. Không bỏ qua mục đích an toàn của phích cắm phân cực hoặc tiếp địa. Phích cắm phân cực có hai chân, trong đó có một chân rộng hơn chân còn lại. Phích cắm tiếp địa có hai chân và chân thứ ba là chân tiếp địa. Chân rộng hơn hoặc chân tiếp địa được dùng để giúp cho bạn được an toàn. Nếu phích cắm không vừa với ổ cắm, hãy gọi thợ điện để thay ổ cắm.
10. Bảo vệ để dây nguồn không bị giảm hiệu suất bị bẹp, nhứt lo ở chỗ phích cắm, ổ cắm chìm và điểm dẫn dây ra từ thiết bị.
11. Chỉ sử dụng các phụ kiện mà nhà sản xuất quy định.
12. Chỉ sử dụng với xe đạp, máy golf, chân đế, giá đỡ hoặc bàn để nhà sản xuất quy định hoặc được bán kèm với thiết bị. Chỉ sử dụng xe đẩy hoặc giá đỡ, bất cứ cách thận khi di chuyển xe đẩy, để tránh thương tích do bị đổ.
13. Rút phích cắm khỏi ổ điện khi có bão có sấm sét hoặc khi không sử dụng trong thời gian dài.
14. Sử dụng nhân viên dịch vụ để nâng lên cho mọi dịch vụ bảo trì. Cần bảo trì khi thiết bị bị hư hại, ví dụ như dây điện nguồn hoặc phích cắm bị hư, chất lỏng hoặc đế vật rơi vào trong thiết bị, thiết bị bị dính nước mưa hoặc bị ẩm, không hoạt động bình thường, hoặc bị rơi.

Cảnh báo

- Dây không phải là đồ chơi. Tránh để sản phẩm này vào phụ kiện gần trẻ em.
- Thực hiện theo thông tin về điện áp và toàn bộ phía dưới cùng của sản phẩm trước khi lắp đặt hoặc vận hành thiết bị.
- Để giảm nguy cơ cháy hoặc điện giật, không để dụng cụ này dính nước hoặc ẩm. Không để tiếp xúc với nước đang nhỏ giọt hay bắn ra. Không được đặt các vật chứa chất lỏng như bình hoa trên dụng cụ.
- Tránh để thiết bị bị rơi.
- Không che dây sản phẩm vì việc này có thể gây ra hiện tượng quá nhiệt.
- Để tai qua gần loa có thể làm tổn thương thính giác của bạn.
- Không nghe với mức áp suất âm thanh cao trong thời gian dài.
- Không đưa bộ phận cơ thể hoặc đế vật vào cổng bass để tránh bị thương.
- Không lắp đặt sản phẩm trong khu vực cần trực tiếp cận nguồn điện.
- Phích cắm điện được dùng như bộ ngắt kết nối, vì bộ ngắt kết nối phải hoạt động tốt.
- Người sử dụng cuối không thể thay pin bên trong của thiết bị. Không có thao pin ra khỏi sản phẩm này.
- Không để pin tiếp xúc với nguồn nhiệt quá nóng, ví dụ như ánh nắng trực tiếp, ngọn lửa trần hoặc những thứ tương tự.



Đây là thiết bị Class II hay còn gọi là thiết bị điện cách điện kép. Nó được thiết kế để không cần kết nối an toàn với tiếp địa.

Lắp đặt và kết nối

- Chỉ kết nối thiết bị với điện áp nguồn đúng như ghi trên thiết bị.
- Chỉ sử dụng loại dây cáp điện quy định trong hướng dẫn vận hành hoặc ghi trên thiết bị.
- Không lắp đặt thiết bị này trong không gian kín hoặc hạn chế. Duy trì điều kiện thông gió tốt trong khi hoạt động. Không được đặt các lỗ mở bằng các vật dụng như bìa, khăn trải bàn, rèm, v.v., làm cản trở thông gió.
- Không đặt các nguồn lửa trần, ví dụ như nến đang thắp, trên hoặc gần thiết bị.

Thông tin về thái độ và tài chính

- Không được để lẫn các sản phẩm điện, cáp, pin, bao bì và số tay với rác thải sinh hoạt nơi chúng. Để tái chế phụ kiện, vui lòng đưa những sản phẩm này tới điểm thu gom được chỉ định, nơi chúng sẽ được nhận miễn phí hoặc trả lại nhà sản xuất địa phương. Vui lòng thông tin cách sẽ tiết kiệm tài nguyên và ngăn chặn những tác động tiêu cực đến sức khỏe con người và môi trường.

Để biết thêm thông tin về việc tái chế và tài chính, vui lòng truy cập trang web: www.urbanears.com

Khuyến từ trách nhiệm

Thời gian phát đã được đánh giá tính bằng cách chọn ngẫu nhiên âm nhạc, phát ở mức âm lượng trung bình.

Thiết kế tại Stockholm • Sản xuất tại Trung Quốc

简体中文

重要安全说明

1. 阅读说明书。
2. 保留说明书。
3. 留心警告。
4. 多照说明书。
5. 切勿在附近有水的地方使用该设备。
6. 仅使用于擦拭设备。
7. 请勿阻塞任何通风孔。请依照制造商的说明进行安装。
8. 请勿将本设备安装在任何热源（如散热器、热调节装置、炉灶）或其他产生热量的设备（包括垃圾）附近。
9. 应充分发挥接地插头或接地插头的安全性。接地插头有两个引脚，其中一个稍宽。接地型插头有两个引脚和另一个接地端。接地插头的宽引脚或接地型插头的接地端可为您提供安全保护。如果提供的插头不适合您的电源插座，请向电气技师咨询以更换过时的插座。
10. 保护电源线防止被脚踏线或被夹伤。尤其是在插头、方便插座和机身电源线引出处。
11. 仅可使用制造商指定的连接件/配件。
12.  仅可使用制造商指定或随设备一同出售的手推車、支架、三腳架、托架或轉台。若使用手推車或轉台，在移動手推車/設備組合時務必小心，以免翻倒造成傷害。
13. 在雷雨期間或長時間不使用設備時，請拔下設備插頭。
14. 仅向合格的人员寻求各项服务。无论设备受到何种形式的损坏都应进行维修，例如电源线或插头受损、设备漏水或有物体掉入设备中、设备淋雨或受潮、设备工作不正常或不慎摔落地上。

警告

- 本产品不是玩具，请将本产品及其配件放置在儿童接触不到的地方。
- 在安装或操作产品前，请遵循产品底面的电力和安全信息。
- 为降低火灾或触电的危险，请勿让设备淋雨或受潮。请勿让本设备暴露在水滴或水蒸气的环境中。请勿将花瓶等装满液体的物体放在本设备上。
- 请勿使产品摔落地上。
- 本产品应有物体覆盖，以免过热。
- 双耳距离音靠近过近可能导致听力受损。
- 请勿在高压级输出状态下长时间倾听。
- 请勿在低音端口接入主机部件或物体，以免受伤。
- 请勿将本产品安装在无法使用电源的场所。
- 电源线头用断开装置，该断开装置应始终保持良好的工作状态。
- 终端用户不可更换内部电池。请勿尝试拆卸本产品的电池。
- 请勿将电池置于阳光直射、明火等类似的过热环境中。

 本设备为二级设备，或称“双重绝缘电气设备”，无需安全接地。

安装与连接

- 按照设备上所示数据，将产品仅连接至正确的电源电压。
- 仅使用操作说明书中指定类型的或产品上标注的电源线连接。
- 请勿在受限或封闭的空间内安装此设备。运转期间保持通风顺畅。不得以报纸、桌布、窗帘等物品覆盖通风口，造成通风口堵塞。
- 请勿在设备上或设备附近放置明火源，如点亮的烟筒等。

处置与回收信息

 电气产品、线缆、电池、包装和手册不得与一般生活垃圾混弃。请将这些产品送到指定的收集点进行回收，或将产品送至当地的当地零售商，做妥善回收。恰当的产品处置不仅可以节省资源，还能避免对人体健康和环境产生负面影响。

若要了解更多关于处置与回收的信息，请访问以下网站：
www.urbanears.com

免费条款

既定的播放时间是在使用中音量播放随机选择的音乐计算得出的。

Stockholm 设计 • 中国制造

繁體中文

重要安全指引

1. 詳閱以下指引。
2. 保存以下指引。
3. 留意所有警告。
4. 遵從所有指引。
5. 請勿於水源附近使用本設備。
6. 僅可使用乾布清潔。
7. 請勿堵塞任何通風口。依照製造商的指引安裝。
8. 請勿安裝在任何熱源附近，例如散熱器、熱調節設備、爐具或其他會散發高溫的設備（包括排風器）。
9. 切勿攔截兩極插頭或接地插頭的安全性。兩極插頭帶有兩塊插片，其中一塊較寬。接地型插頭帶有兩個引腳以及第三個接地端。寬插片或接地插頭可保障閣下安全。倘若所提供插頭不適用於閣下的插座，請咨詢電氣技工更換不可用的插頭。
10. 防止電線被踏或夾緊，尤其在插頭、簡易插座以及設備電線的出口處。
11. 僅可使用製造商所指定的附件 / 配件。
12. 僅可使用製造商所指定或隨設備一同銷售的手推車、支架、三腳架、托架或方桌。若使用手推車或多腳架物架，在移動裝有設備的手推車時應注意安全，避免設備翻倒而造成傷害。
13. 雷雨期間或長期不使用本設備時，請拔下設備電源。
14. 所有設備維修須由合資格維修人員進行。當設備出現任何形式的損壞，例如：電線線或插頭損壞、液體灑入或異物進入設備內、設備暴露於雨中或潮濕環境中、運作異常，或曾自高處掉落，須對設備進行維修。

警告

- 本設備並非玩具。請勿讓孩童接觸此產品與其配件。
- 在安装或操作前，請遵守產品下方的電子和安全資訊。
- 請勿讓本設備暴露於水或水氣中，以減少火災或電擊的風險。請勿暴露於水分滴落或蒸騰之處。裝有液體的物體（例如花瓶）不可放置於本設備上。
- 切勿讓本產品從高處掉落。
- 請勿覆蓋本產品，因可能導致過熱情形。
- 耳夾若未準正傾斜，可能導致聽力受損。
- 切勿以過大音量長時間聆聽。
- 切勿將身體任何部位或物體置入低音接口，以避免受傷。
- 請勿將本產品安裝於不便連接到電源之處。
- 電源插頭用中間裝置裝，而兩端裝置須保持可操作狀態。
- 內置電池無法由最終使用者更換。
- 請勿讓電池暴露於過高溫度中，例如直曬陽光、明火或類似環境。

 該設備為 II 級或雙重絕緣電氣設備。該設備經專門設計，毋須安全接地。

安裝及連接

- 僅可以設備所示電壓連接產品。
- 僅可使用操作指引或產品中標示的指定電線類型。
- 請勿在受限或封閉空間內安裝本設備。操作時請維持設備良好的通風。通風口不得被報紙、桌布、窗簾等物品攔截，通風不應受到阻礙。
- 請勿將任何無加蓋的火源放在本設備上或靠近本設備，例如點燃的煙嘴。

處理及回收資訊

 電子產品、連接線、電池、包裝及使用手冊皆不可與一般家庭垃圾同時棄置。正確回收方式為將這些產品交由指定收集點，他們將會免費接收處理或者退回當地零售商。正確的產品棄置可節省資源並避免對人類健康與環境產生負面影響。

如要了解更多關於收集及回收廢物的資訊，請瀏覽網站：
www.urbanears.com

免費聲明

既定的播放時間之計算是使用隨機選取的音樂用中等音量播放而算得。

斯德哥爾摩設計 • 中國製造

URBANEARS

www.urbanears.com

© Zound Industries International AB. All rights reserved. Urbanears and the speaker product, packaging, logo and wordmark are intellectual properties of Zound Industries International AB and may not be used without permission.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden



YBM100247-1001